辦法:

丁級小包裝 壹斤

丙級小包裝 半斤

. 甲級小包裝 六両

由即日起,凡買鷺江牌漳州銀耳

均附送1983年巨型精美月曆一個

國貨公司、葯行有售有送

經銷處:中國銀耳有限公司

(價值十餘元),多買多送,送完即止。

**黄華昨已抵蘇京** 

数學在天文學中的應用,古巴 述,數學在物理學中的應用,根深 論,數學在物理學中的應用,衆說 繁多都是史無前例的。數學已經滲 網滲入各門學科, 說得更確切些, 一門横斷學科。

讓我們先跟着柏拉圖、伽俐略 · 諾伊曼在數學思想之國漫游一番 · 柏拉圖認為 · 人們對自己在多 · 中的處境的認識 · 決定於其對不變 · 中界)的理解 · 而教學就是研究不 · 關係的 · 事實上 · 在這裏就包含着 世界的不變關係 〉 為基礎 · 去觀察 · 世界的不變關係 〉 為基礎 · 去觀察 想。古希臘數學之所以對現代數學的

是,我們如果不先學會書裏所用的語

少棘蜈蚣(Sco bspinipes multilar 业 (Scolopendra s )的一個地理亞種, 、琉球翠島、朝鮮南 灣與長江中下游各省

少棘蜈蚣為中國 之一,佔藥用蜈蚣産 上,古籍記載已有兩 史・古名為「蒺蔾」 《爾雅》),「甘 子》),「吳公」、 廣雅》),「天龍」 目》)。俗稱, 百足 薬用功能為・袪風・ ・散結。主治・中風

傷風、百日咳、瘰癧 **私瘤塊、瘡瘍腫毒、** 、烫傷。據報道治療 癌、子宫癌、皮肉癌 效果。此外它也是炮 的主要原料,此種蛇 出口頗受歡迎。 少棘蜈蚣為多足! 性動物之一,無論在

應用價值上都有很重 為此·近幾年來我們! 蜈蚣生物學性的研究 習性,個體發育、生作

產卵的觀 臨産前 , 母體外 口器及身體前面的步力

做成深約1厘米的一個 備排卵時將頭部置於認 隨即整個身體增曲呈 一對觸角懸空地斜向前 八」字狀。第1對至第

足平伏在土層表面上,身體後面的尾圍

衆所周知·遺傳是基於染色體中 體,位於構成身體的數以億計的細胞 個細胞的一套染色體都是完全相同的 集中於人類的第六號染色體和鼠的第 染色體地區是排斥移植物的主要控制

研究排斥移植物與遺傳之間的關 他們將日本華滋鼠的乳癌細胞移植 可以成功地移植於同樣品系的鼠上, 將其他種類的鼠與華滋鼠配種·所產 生的後代對華滋鼠的癌細胞就不排斥 • 但是·如果這些第一代雜交的鼠與 其他的鼠配種,所產下的後代却又排 厅這種癌細胞的移植。這樣的各品種」 大堆有關遺傳。特性轉移的報告。由上 弟姊妹是品種間雜交而得的,如果將了

育出一種鼠的品系,它們的組織可以往 道培育出的鼠品系彼此接受組織和 織相容記號。通過風品種間雜交的技術 最後,一個英國科學家和兩個美國科學 。在第十七號染色體一極精細的地區。但 在鼠中H。區的重要性迅即為科學 移植物的角色 • 排斥移植物的强烈程

有下水道的流速,便可 英國布里斯托大學 浸問題。他把分子量約為6百萬的才 的流水中。大分子在水中的伸張,增 收能量,因而減少湍流增加流量。把

水中易為微生物分解,不造成環境污 第一個下水道的高粱物加料站,至今 上升時(一年之中大約有20次)。高 5小時。當高聚物的加入量為18 P P 一35。這種方法比新建下水道要便宜 Sellin正在尋找其他的加料方法 需要巨型的貯罐,而且粘度大,難以 泵物可迅速溶解在水中。

高聚物增加流體速度的能力還有 約消防局用它來使消防水管噴射得更 的外科手術之中。

- Branch Commence of the Comme

日一初月十年戌壬曆農 市面餸菜貴,買盒鷺江牌漳州銀耳 耳來送禮,名貴大方又實際。 鷺江牌

Ta-Kung-Pao 砳 342 Hennessy Road Hong Kong 司公汲育(港底) 扱っ大:印置 器五十八百三十八萬二第 號二四三道詩尼杆准香中址地 七至一八一七五七、概息話電 高八幣港售器 强大四抵出日今 印承司公限有務印利有准香

中國眞正第一名錶

上海手錶 保用三年 全國銷量第一 質量評比全國第一 保修中心: 上海手皴廠 上海手皴三廠 廣州南方大厦百年商店

上海南京東路長江鐘錄店 杭州解放路百货商店 蛛州人民商场百作公司。 港澳經銷及保修:港澳永昌馥行 香港電話:5-452292

曹

中國輕工業品進出口公司 上海市分公司經營出口

當解 表 观 源 维直



重感靈具有表裏雙解 的雙重療效,功能消炎 淸熱・退燒止痛・增強-患者抵抗力,所以療效。 更快更好。

防治感冒、功效神速! 初患感冒時服用重感靈 功效尤爲顯著。具有惡寒: 高熱、頭痛、四肢疼痛等 症狀患者服用更能迅速



止頭痛、退熱、消除 四肢疼痛等。

\*採用全中藥配製・藥性 平和,絕無副作用,男女 老少均可放心服用。

廣東梅州市製藥廠出品

經銷處:中國宏興藥品有限公司 地 址:九龍長沙灣長裕街五號 中國宏興大厦 糖 話:3-7433410-5







成份: 鶏汁94% 蟲草6%

"常春牌"上海蟲草鷄精採用我國鷄類中肉味俱優的良種"三黃鷄"配以滋補 珍品"冬蟲夏草"精製而成。味道鮮美,營養豐富、補而不燥、易於消化,是 男女老幼四季咸宜之補品。常服令你精力充沛、增強體質、容光煥發、可保靑春。

國貨公司·超級市場·藥行均售

文成東街132-134號東亞銀行大厦五樓 電話:5-451317(3線) 電掛:3336香港

港澳經銷處光。長者很公司

香港代理處:條信行有限公司

的情提取外砂湖出境的中,享受僑匯優待,可以 貨幣種類與甲種同以以吸收。 這種存款分別

可入帳。準備購置的出牌價折算成外匯,這時間折算成外匯,這種田兌換的外匯,這種田兌換的外匯,這種田兌換的外匯,這種

所(乙種) 外匯收入的個人的 建築為可自由 建築為可自由 建築商匯。

際海電者 中油在**個** 

種存款為國內外商港

人、海外 領事機構

交試生產

大

頁

翰砂 進码

並

等成上述五種 等成上述五種 作種類為美元 作種類為美元 作種類為美元 作種類為美元 作種類為美元

H

開

帳存

行銀國

爲

白八

定規

克馬

外妥幣成鈔: 合後票外買 合方據 院

中按率利期活及期定分

。山年 開七基

份立的南院 有了指海 ¬ 限中示石要

德西幣港鎊英元美有計

.匯澳港或外國

合在港機構各 程7 4 资中澳構、國 , 2 經國地和商駐中將

中始程甲酸四 國施·乙丁日 人 一

灣

高

ф

後

中,認為是與華盛, 認為是與華盛, 一四日電 上四日電 上西

會蘇安選 談聯德的 會,談而

能還會找時間同會談。 他們續稱,而非同西方政 同中國,他可

**場現機暨** 沫泡火減的射

阪二第

馬洪指出·從

雪小八初

是業仍然是一個大問題。 思業仍然是一個大問題。 是業仍然是一個大問題。 是業仍然是一個大問題。

重災情,但從全國看,糧食、棉花的產量都便好的經濟形勢。今年農業生産繼續發展,保好的經濟形勢。今年農業生産繼續發展,全會以後,我們逐步摸索出一條符合我國國中國以來最好的歷史時期之一。十一屆三中一種國以來最好的歷史時期之一。十一屆三中一種國以來最好的歷史時期之一。十一屆三中一 中 國經濟 勢大好

で 質際出致, 看別 作用, 必須従助 沿海城市在全國 發揮沿海

不可有数章程都规定,级行到存款人的存款負責保密。 对其他經同意的外匯收入,都可入帳。存款為記名活期存款,分別 在和個人的存款。章程規定由國外或港澳地區擴入或匯給存款單位 和港澳同胞和按國家規定允許將外匯留給個人的中國人以及經中區 內的係資、外資、中外合資經營企業,居住在中國境內、外的外區 務機構、駐華的國際組織和民間機構,外國或港澳地區的企業、 中國銀行人民幣特種存款章程規定可吸收各國駐華外交機構

西方 經濟滞 問題 服持

鐼

滬穗舉行

國對蘇的

新

日座在建煤礦 生產能

全多基。

不計 传光 其上 歌篇歌,得到真實的 一年代初期是良好 從「注意」到「讚賞」,這也是一個 新發展。 黄華再度申明,新發展。 黄華再度申明,新發展。

·競選總裁,日本東京電視。 二十四日,1

,用數以億計的巨款(稅台發表時事講話時説,政治評論家細川隆元

度想被

大門看穿了,保守黨的體質就是 一門看穿了,保守黨的體質就是 一門看穿了,保守黨的體質就是 一門是以金鐵為武器攻克了總裁 一門是以金鐵為武器攻克了總裁 一門是以金鐵為武器攻克了總裁 一門是以金鐵為武器攻克了總裁 一門是以金鐵為武器攻克了總裁 一門是以金鐵為武器攻克了總裁 一門是以金鐵為武器攻克了總裁 是以金鐵為武器攻克了總裁 是以金鐵為武器攻克 其事可以

弘。,?自似作田時巨為士

八二個九繼六入多天尊登長一審月七控月克田,時他有

勃列

H

**涅夫**今下葬

元

参加

角炎昨

次舉二 代行十 表的三一

蘇

治

局委員

排的細節, 人將默哀五分鐘, 人將默哀五分鐘, 人將默哀五分鐘, 人將默哀五分鐘, 一本英斯科、列寧 格勒、武縣五分鐘, 工分鐘。 在英斯科、列寧 格勒、武縣西斯克、 一本英斯科、列寧 大夫、羅斯科、列寧 大夫、羅斯科、列寧 大夫、羅斯科、列寧 大夫、羅斯科、列寧

定穩向走係關美

完中國經濟的人不能不注意到的。 與消滅財政赤字是難以做到的。 與消滅財政赤字是難以做到的。但 要消滅財政赤字是難以做到的。但 要消滅財政赤字是難以做到的。但 要消滅財政赤字是難以做到的。但 要消滅財政赤字是難以做到的。但 與此問題。前幾年有些外國人認 是於學園交出問題。前幾年有些外國人認 是於學園交出問題。前幾年有些外國人認 是於學園交出問題。 是於學園大,價務型 是於學園大,價務型

所述的發展過去曾起過促進作用,今後將轉向重點建 方面已大體上告一段落,今後將轉向重點建 方面已大體上告一段落,今後將轉向重點建 方面已大體上告一段落,今後將轉向重點建

單

传。 後,沿海和内 場向内地轉移

本典其盟國礎商便自行擴大對歐洲企 東京至西歐管道的禁運,認為是與華盛 東京至西歐管道的禁運,認為是與華盛 東京至西歐管道的禁運,認為是與華盛 東京至西歐管道的禁運,認為是與華盛 東京至西歐管道的禁運,認為是與華盛 東京至西歐管道的禁運,認為是與華盛 東京至西歐管道的禁運,認為是與華盛 東京區的。」 東京區的方法, 西歐到不安。 西歐人抗議,認為美國制裁對西 中國到不安。

歌助有舉此美說市共



貝京聞妻子病 中斷訪美作派中斷訪

達成

協議減關稅



重災情,但從全國看,糧食、棉花的產量都與然北方乾旱、南方多雨、部分地區發生嚴保好的經濟形勢。今年農業生產繼續發展,全創以後,我們逐步換素出一條符合我國國中國以來最好的歷史時期之一。十一屆三中一時國以來最好的歷史時期之一。十一屆三中一時國經濟的情况大不相同。目前是中國

馬洪指出,從各 經濟調整

有個方面看

會談而

非同西方政治家

會找時間同中國他們續稱,他可

國斯布領位一 及滕什袖。批 比,,是預西

來自共

絕允許使用美國採油設備後停頓下敞石油,該工程在今年夏天華盛頓部,庫頁島地區蘇聯遠泉離岸油田部,庫頁島石油工程計劃從北海道的道 的着濟世袖十 政重强界安四 安策大國第德日! -11-悉安德羅波拉認為克克富新

題決濟一任 。蘇改系勃 聯革列列: 游班子。 人的批評。 人的批評。 在作出强烈評論 的瞬候,勃列日沮夫 的瞬候,勃列日沮夫

大會的特點, 蘇共第二十六 (日至三月三日 九八一年二月 基里

朱伯拉道種指施,破壞西伯利亞——西歐輪氣管的建造。」《塔斯社》在里根宣佈其決定後的首次評述中說,「華盛頓並然氣輸氣管的制裁已告失敗。美國總統里根在前一天撤銷了制裁。信方通訊社《塔斯社》星期日説,美國旨在阻止建造通往西歐的天官方通訊社《塔斯社》星期日説,美國旨在阻止建造通往西歐的天

来。 指絕允許使用美國採油 類似石油,該工程在全 類似石油,該工程在全

子之科連 英在傳

《題的情形。

尋求庇護。 五十餘歲 · 離的」。

治生命不尋常的突告完結的原因」。
 《星期日電訊報》指出,如果這一消

《價、馬票、球賽、電視節B/時,日本市民的反應極為A/倍晉太郎等四處遊説,熟版 

是以使用三越的面是 是以使用三越的服力 是以使用三越的服力 是以使用三越的服力 是以使用三越的服力 是可以使用三越的服力 是可以使用三越的。 是一件品质的。 是一种品质的。 是一种。

公司名譽掃地他們的違法行

心理上的貧困

統系束光新成製美 路電成集劃刻

以各式短褲

囚犯裝 

意北塌屋

電地酒會時間 點間

九龍靑山道四

號香港工業中、

七四五一

四九

上午十時至十二時

鹽紫銀行香港分行敬約

海關高級

八員

敬請

**昨赴廣州訪問** 

私販毒等問題

光臨指導(恕柬不週)

貨

負 任

責任

聯星葯品有限公司啓

五日

E

司

海醫葯工

業公司

抗癌靈,現己改名爲抗腫瘤

如有「抗癌靈」存貨

之前逕向我公司接

有「抗癌靈」出售

啓

se de la participa de la parti

常混亂,加上巴士失由於現場情况非

本報訊』港府新聞處消息-香港 一個海關總置廣東分署主任孫傳禄迎 一個海關人員及進行一連串會議。 一個海關人員及進行一連串會議。 一個海關總置班敦賢昨日率領一批高級海關 一個海關總置班敦賢昨日率領一批高級海關 一個海關總置班敦賢昨日率領一批高級海關 一個海關總置班敦賢明日本領一批高級海關

港代表團將參閱中國海關各單位的工作來的聯絡等問題舉行一連串討論後,香奠方就走私、贩鑄、貿易協進及將

爲本行荔枝角支行開業舉行酒會

謹訂於

一九八二年十一月十五日(星期)

超到場。由於傷者過一 原上派出十多輛救護車 原上派出十多輛救護車 原上派出十多輛救護車 馬上派出十多輛救護車 馬上派出十多輛救護車 馬上派出十多輛救護車

整颗的傷者送往醫院 中調派到場,將傷勢 中調派到場,將傷勢 中調派到場,將傷勢 時抽出三輛正在進行

事後滿出大量汽油B 一段屯門公路入新星 一段屯門公路入新星 一段屯門公路入新星 一段屯門公路入新星 一段屯門公路入新星 一段屯門公路入新星

進下的雜物,一句 七賢八,滿地是 已被壓毀。巴士 已被壓毀。巴士 近百呎的路邊防

日本年九月二十八日 日本年九月二十八日 日本年九月二十八日 日本年九月二十八日 日本年九月二十八日 日本年九月二十八日 日本年九月二十八日 日本年九月二十八日

而且接近 一頭向山, 一頭向山,

由於車禍而要臨時組織特別醫療小組到現場 ,這場急救小組,由營車以第一時關送抵現場,及時搶救。從瑪嘉烈醫院抽調一名主診醫生及四名男女護士,組成勞嚴重、不能久待,醫務衛生署特别在車禍發生後數分類

半車身懸空

弘出。有些司機則利用主部受傷,現場一片混多是在巴士翻側滑行時以離座位而撞傷,而以

一期且

大

下圖:教設人員搶救受傷兜章中圖:等候救援的部分傷者。上圖:屯門公路昨晚嚴重車福

怎會變成!

# 公屋戶 主已婚子

其中 保有戶籍

【本報訊】爭取早日重建聯合行動委員 初開會討論,並於重建聯委會稱房署將正式公佈

沙田美林邨

酉楼 150111 **項訂** 

引運、高雄) \$1390 展 青邁) \$1800 展

海雷分行 夏愁進海雷商場55號 陳清分行 青山進412-416號 英進中心59號 0-273531 北角分育 北角炎原道143號 5-664011 舞伴分行 南海街6-12號 香港行中心 5-551317

禽野味宴

路旁的電話,通知教授人員到場。

此時與於此事身壓着路邊的防撞欄,然後順勢沿路面翻倒滑行了二十一條電燈柱。燈柱把車頂翻開後,被巴士壓倒路上,半枝被巴士不應電腦所測傷,或者被燈柱所撞傷。百多名乘客幾乎全部是在壓着防撞欄所測傷,或者被燈柱所撞傷。百多名乘客被拋出路面。

此時間上,一條電燈柱。燈柱把車頂翻開後,被巴士壓倒路上,半枝被巴士不停下。司機在巴士翻側前已被建座位抛出車外,而在巴士翻倒不停下。司機在巴士翻側前已被建座位抛出車外,而在巴士翻倒不停電燈柱。燈柱把車頂翻開後,被巴士壓倒路上,半枝被巴士不停電燈柱。燈柱把車頂翻開後,被巴士壓倒路上,半板在巴士翻開上,中部車身壓着路邊的防撞欄,然後順勢沿路面翻倒滑行了二十十十年。 失 事 後 一 在晚昨

客貨車

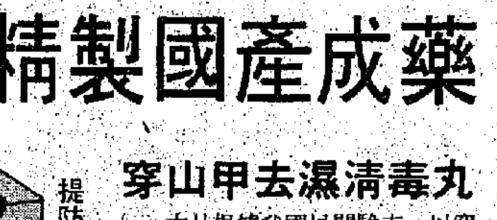
相撞

男,

車一的, 先者公時 頂邊路反撞及路十 撞翻面彈向受近五 着側打路右傷小分 

赴車嗣現場物場上護士地議士場上地域</li 、去控制,缝向在現場調查的一輛警車。 輛由新界駛往九龍的私家車(編號CA

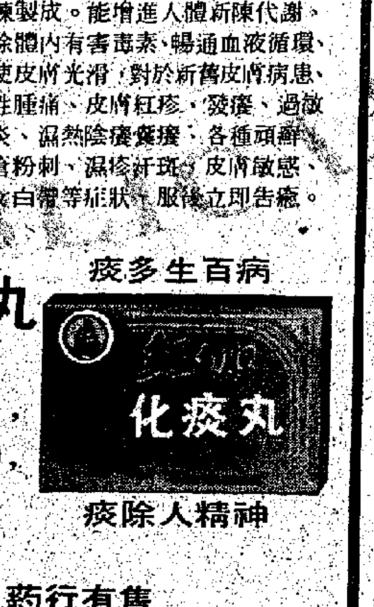
九五受傷



適應範圍:

急慢性氣管炎。

批發處: H281611



歷年 建 現 本 下 下 下 H295572



利八生沙二二

一年同方向行駛的編號CK八九×二泥頭車份,強青年岑偉年騎單車沿江角道向犬埔方向行敗的編號CK八九×二泥頭車份,途齊年岑偉年騎單車沿江角道向犬埔方向行衛,途齊年岑偉年騎單車沿江角道向犬埔方向行工。

騎車 青年遭輾死 泥頭車撞倒單車

,以便保持通道畅願一入急症室。一時間進,禁止所有閒人滯留一車,就可第一時間進

Ħ

逝世

其中

保有戶

版五第

THET SUN SHIPPING & CARGOD

全貨櫃國際聯運服務

貨物集散貨櫃運輸

香港==廣州

本公司於(十一月十五日)正式易名爲

粤新船務有限公司。(英文名不變)。

今後一切業務往來,請以新名聯系,

粤新貨運有限公司啓

TRANSPORTATION (O. ETD.

粤海企業有限公司儲運部 香港干諾道152—165號13樓

廣州市大沙頭客運站大院西帽三樓

電話: 5-451939 5-454083

**VUET SUN SHIPPING & CARGO** 

謹此通告,敬希垂注爲荷。

粤新船務有限公司

電話:3-306277--0

廣州沙爾大街24號

佐敦道文輝樓31-32號2樓

電傳:39997 YSSCT HX。

3-323117 3-323237

即附送抽獎券一張。請填寫抽獎券

由1982年9月15日超至1982年11月30

經銷處:大華國產醬油有限公司

郵寄中國廣告公司收。"

截止日期:

日止,逾期無效。

TEANSPORTATION CO., LTD.

兩匪夜劫漂

● 尖沙咀星光行③674061

請

一大九八〇

「採布」と連門の

為勞工

本 一、兩周內用書面通知該會和正式公佈。 一、兩周內用書面通知該會和正式公佈。 一、兩周內用書面通知該會和正式公佈。 一、兩周內用書面通知該會和正式公佈。 一、兩周內用書面通知該會和正式公佈。 一、兩周內用書面通知該會和正式公佈。 與秀梅昨日在「重建屋邨居民聯歡大會」可 與秀梅昨日在「重建屋邨居民聯歡大會」可 與元,凡公屋住户户主保留一名已婚子女 巴 與秀梅昨日表示,房屋署於一九七三年立例 ,不能繼續留住在公屋内,經居民爭取後才 內 一、兩周內用書面通知該會和正式公佈。 與秀梅昨日表示,房屋署已接納該 巴 中對記者表示,房屋署於一九七三年立例 ,不能繼續留住在公屋内,經居民爭取後才 本 要水凍 將於下周末起發動十萬人簽 團體作請願 

初開會討論,並於上周通知該會 初開會討論,並於上周通知該會 時時 如重建速度加快、放寬搬遷 房屋署對舊型公共屋邨重建政策 房屋署對舊型公共屋邨重建政策 房屋署對舊型公共屋邨重建政策 時,如重建速度加快、放寬搬遷 的 內 等 有 裝 修 棚 、 新 樓 間 隔 獲 改 資 平 來 自 全 港 十 多 個 舊 型 公 共 屋 邨 重 建 政 策 不 自 全 港 十 多 個 舊 型 公 共 屋 邨 重 建 政 策 不 自 全 港 十 多 個 舊 型 公 共 屋 邨 重 建 政 策

行香港分行敬約

銀

地會時間

話

分 監 指 導 (恕 來 不 遇)

聯星葯品有限公司啓

碩河槐 梅玲

泣告

頭獎:千足黃金20両 二獎:千足黃金10阿 三类;于足黄金5向 特别獎(15名):每名獎千足黃金豐両。幸運獎(1,000名):每名獎白貓產品體物包麼份。 抽獎及名單公佈: 參加辦法: 定於1982年12月3日在無線電視"歡 凡實兩磅半從庄白貓洗衣粉一包 樂今宵"節目公開抽獎·得獎名單於

12月8日在各大報章公佈。

得獎者將用書面通知領獎。頭、二、

三及特別獎得獎者將被邀請參加頒

領獎辦法:

獎酒會領取獎品。

電話:3-705227(四線)



香港往來文錦渡、廣州、佛山、惠陽、海陸豐 潮汕等地區專業運輸服務。

★代理香港中國保險公司各種保險業務★ 貴客惠顧•垂詢請電 電話:③303385-9(五線)③307703 總 辦 事 處:九龍佐教道渡船街文華樓八號二樓。

CBG Group 行通金融投資有限公司 • 証券買責 ◆ 24小時黃金寶賽 ● 工商貸款 ● 私人貸款 ● 股票複字按揭 ● 旅行支票 ◆ 行通信用咭

● 及一切財經業務 歡迎垂詢 海雷分行 東越這與富商場55號 5-217231 (黃金證券部) 環球大厦8042 5-234166 獎灣分行 青山達412-416號 葵星中心59號 .0-273531 九龍總行 北角分行 灣教道234號 北角英島道143號 5-664011。 3~7221101· 中医分行 看港仔分行 于诺迪中61处 南李街6-12號

福與大厦22樓 5-421112

香港仔中心 6-551317

牌事處:深圳市文錦波 電話:2795 2451 廣州 聯絡 處:登峯路登峯旅店208室 電話:35015

公立醫院設備不足醫生缺一療 關注組 盼成立醫

路人行在窮人四





大廠商注意: 定理商注意: 司代辦在印尼之商標 及有關的一切事務。 **達公司** 5-458439

理帳 背信件英文 普信 英级 计类文件 表文 清積機報 税

學生參加高級會考 校方需向當局申請

中請表格須在下月一日前交回考試局

中請表格須在下月一日前交回考試局

小八七三一。

中請表格須問題,可向考試局張偉麟查詢,電話・三一六次の資訊局報取,而在考試開始前十六個月,即本年十二月一日前,申請表格現可向九龍廣東道三百九十三號廣東道港府合署十一樓的試局報取,而在考試開始前十六個月,即本年十二月一日前,將表格交回考試局秘費。

一十二月一日前向香港考試局申請。

中請表格須在下月一日前交回考試局

小八七三一。

經收國內匯款 全國溫匯介款迅速 香港分行。德輔道中39/41號 電話:5-263235 電話:5-212181 電話:5-754371-4 電話:3-832371-4 電話:3-220171-4 電話:3-265255-8 層禄街支行 電話:3-270235-8 電話 : 3-250121-4 電話・3-7775111 電話:3-7502327 電話:3-705191-4 一長沙眼大型 (大) 大沙眼大型 (大) 大型 (大) (大) 大型 (大) 大型 (大) 大型 (大) 大型 ( 電話 + 0-6470300 電話 + 3-450193

電話: 0-430134 電話: 3-704281

電話: 0-846525

與日本富士銀行合作,業務過全球

總行:皇后大道中137-141號 電話:5-436231 5-496321 西區分行 堅尼地坡分行 5-8188185 九龍坡分行。 香港仔分行 新藩樹分行 5-538135 普美灣分行 6-681141 觀應分行 銅鑼灣分行 5-776072 葵涌分行 0=247121 3-805358 深水埗分行。 **董海分**行。 3-964167 大角咀分行 元朗分行 3-944215 旺角分行 油麻地分行 3-320593 3-785279 海洋大厦分行 3-663371 好時中心分行 3-683251 - 3-633301 紅獅分行

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚



香港總行:進打達3號 電話:5-230091 中區分行:德輔漢中112號地下 戰話:5-459449 解離消分行:軒尼詩道523號 電話:5-768823 会議分行:香港金譜道95號 就一中心三樓商塔2001號 電話:5-279004 九駅分行:尖沙咀灣口道14號 電話:3-586151 旺角分行:駐海彌敦道582號 信和中心地下 電話:3-320305 超過一百間分行 温佈全球 各大城市

CHIYU BANKING CORPORATION, LTD. 您忠實的朋友 携手今日

發展將來 經營一切銀行業務 總行:香港德輔道中80號 電話: 5-224161 5-224162 5-224163 北角支行: 英皇道890號 電話: 5-706381-3 東區支行: 軒尼詩道819號 電話: 5-728513 上環支行: 文咸西街22-24號 電話: 5-441678 西區支行: 皇后大道西431號 電話: 5-482298 紅磡支行: 機利士路23-25號 電話: 3-620051-2 觀 塘 支 行:物華街42號 電話: 3-434174 新藩崗支行:康强街63號 車話: 3-285691 油麻地支行:上海街161號
深水埗支行:荔枝角道235號 電話: 3-322533 電話: 3-930151 青山道支行:青山道247號 電話:3-705187

東亞銀行

业室满是車禍傷 吸人員抱小傷者 ①出事巴士彼

行政中心及各部:香港町尼特漢314號 旺 角 分 行 九數鐵數據638-640號 5-756511. 3-961946 香港區分行 25-783191 25-5-629498 龙角通行行 跑馬地分行 - 在5 743180 文献集街分行 - 在5 448396 柴海行行 四5 563950 望至大型行行 四5 7950072 青山通分行 章3-703738 九股城分行 章3-833389 馬頭配通分行 章3-627587 銀塘分行 章3-438231 系枝角分行 章3-879449 新蒲曲分行 章3-244061 大坑西分行。 63 781953 大角组分行 □3.950088 头沙咀分行 23 663835 好時中心分行。 23-7220170. 3 956494 佐敦进分行 - 23 493519 ₩3 658667 ₩3 7778632 慈雲山分行 ☎3 256362 表沙湾道分行。(数3 2774261 超快街分行 23.7120934 ☎0 221306 ☎0 243047 上英漢分行 0.429036 5.0 781613 5.0 6570322

下莫通分行"

**12**0 808121

三登40分行 上水分行

Some of the second 置

NOW WAY OF THE

何家松稱租借場地 朗

者顯著增

舉行賽事是

深造晉升機會無

住兄妹

翻導商業銀行

辦理一切銀行業務

Kwong On Bank Ltd.

士瓜灣分行: 3-642313 3.825666 3-232889 3-894211 0-444108 0-794183 大連排道分行。0-971202

束京銀行 (日本註册有限公司)

國際性外遷銀行 經營一切銀行業務 THE BANK OF TOKYO, LTD.

上路人行在

和平紀念儀式 **昨在中區舉行** 

房署通知搬遷過急 、龍灣居民 月份尙有二千 | 屋的居民,必 | 十四盛無資格 | 一知第四村三十 多 人遷離

图 6 晚六時四十五分,該四期該段行人路。 在週間看熱鬧。幾個祭察聞訊,在週間看熱鬧。幾個祭察聞訊, 豬八戒」大鬧怡和街的鬧劇才告收場。 竹杆合力把豬抬上另一貨車(BM四六七一)載走。時四十五分,該四名男子卒來鐵絲網和蔴繩,把大豬 ,急步趕來維持秩序,並設鐵欄,封路人見大豬亂鼠,慌忙走避,然後留

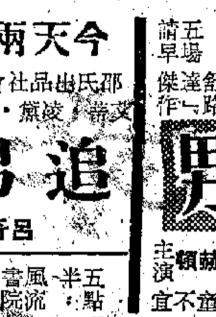
Ξ



|葉|安| 梁| 陳| 瑛| 玲| 斑| 安|

光新

覺光法師領









粉馪



绿趣奇黄棉豆

3-617169

樂民門金·泰國

場午今題 夜晚聲

織交慾盤・流交淚血



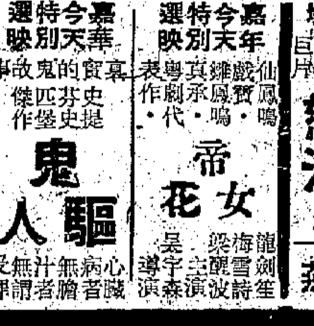
K-820749

片巨膽大艷香

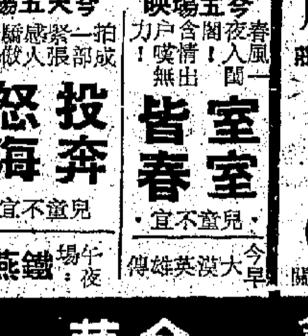
郁心

華南

3 881755



珠明·慶·普









智富

五今週第 場天!二 改故〇名文法

檔蛋魚掃機

邨新埔黃 海主鳴鳳舞 艺的外内女解首葉安 梁 電表心性剖部璇玲莊淑雲閥

夜晚樂

夜今红歌 場午 磡映 街情愛入殺

軍冠座賣場五門旺越映越 傑自自自 龍泰史·奇窟 作演導編 龍泰史· 才彪 威虎

\*價錢公道

\*歡迎出口

樂百·連海

道合宜和涌葵:址址 映放天今院戰洲坪 行發合聯續續·司公國南 獎馬金項三度年本蓬榮

况情質真與態心的人女出寫 影電的表外與心內性女剖解

投 怒 奔 海

E求海怒由自不

場五天今院兩 |場五天今 場五天今 追 男 仔

梁 陳 葉 莊淑雲麗璇 案 宜不童兒 檔魚橫場四

心中仔港香

仔港香

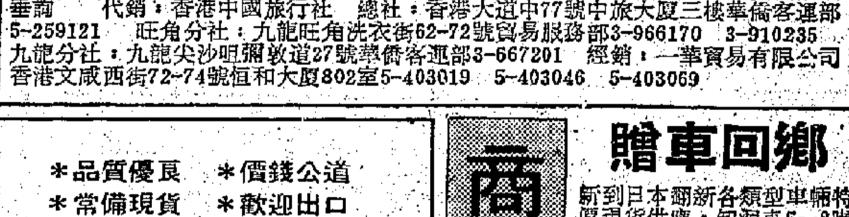


適行汽車公司

總代理世界名廠

工商業包裝膠紙

雙排座車、客貨車、貨車、翻斗車 品種多·價錢平·歡迎查詢 香港總行:5-767755,768687 元朝分行:0-765150 贈車囘鄉歐海外屬腳頭車囘鄉支援建設



新到日本翻新各類型車輛特 價現貨供應,卸泥車5—8噸 平斗車2-10噸農用車1-1.75噸5-14座客貨車21-電話: 3-969255 中成行

中國水泥

500號現貨·價鍵公道

香港買單・國內提貨

歡迎電圖958331 圖958211

作佳一又祥翰李演導大

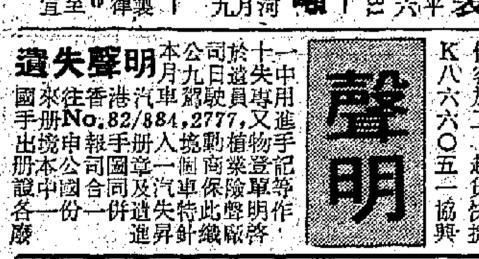
幅 客貨車、旅行車、自卸車、救護車、蘇托車、拖拉機等) 香港銅鐸商電氣道79號五樓 電話:5-715461 5-788642 福勝貿易公司

花園

房

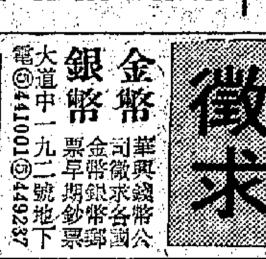
中區皇后大中區分行: 蛝

大量收購 大量收購



辣椒乾

電話H442403 H447739 巨機床



\*品質優良

\*常備現貨

香港買單國內提貨 地址

中環李寶椿大廈 612 室

中立包裝文具有限公司

出口專線電話: 0-251181(8線)

畫 倉交,歡迎批發,轉口商治購 泰華豐行<sup>電話・5-415391</sup> 5-440952

無痛等耳器 美國鍍24K 翼金耳環 出口批發大量供應 美觀人造首節有限公司 香港文咸東街10號 ⑤453349

◎626510聯藝公司陳 化粧品產地區省藥檢 中國南海珍珠合獎用 中國南海珍珠合獎用

各廠商 代理商注意 捷達公司 5-450633

告廣刊惠 :話電撥請 〇八九六二七

桑畢院學醫國民健 風湿骨節筋痛 患 英志陳胡州 下地就二一四道克洛泽香 〇八八七二七:話電

新華中醫中藥促進會主辦 華中醫針 灸 診所 主診醫師:盧振德、洪懷之、潘英才 中醫內科方脈、針灸、推拿、鼻喉科 新增· 氣功儀·激光針治療(電話:5-8916228) 香港灣仔道110號中距大樓12字(週日休息)

563護消**指** 陳字主除**指** 外福華政學

經銷處·友達貿易有限公司 電話·5-414470 5-415689



理報帳稅 

一个人四年香港高级程度查考规则及课程,现已公開發售。 中市表格現可向九龍廣東道三百九十三號廣東道港府合署十一 中市表格現可向九龍廣東道三百九十三號廣東道港府合署十一 時、必須於本年十二月一日前, 中市表格現可向九龍廣東道三百九十三號廣東道港府合署十一 時、必須於本年十二月一日前向香港考試局申請。 「一本報訊」教育署發言人昨日稱,首次保送學生参加一九八四 九八七三一。

皆局

場研

份促銷研 和 

業

辦理一切銀行業務 全國溫度介款

经收回內匯款 香港分行:德輔道中39/41號 電話:5-263 以支行 行支行 長沙灣支徒 沙田大園支行

塘支行 灣支行

股市 是好淡友打個平手,因為股價漲跌 在市疲時大肆吐货,使成淡市。這股勁兒 在市疲時大肆吐货,使成淡市。這股勁兒



停代訂葡京 房間啓事 及新麗華酒店房間 模預訂數量,這比 應本處,故特宣佈 、二十日及廿三日

異船、水翼船及客 以先到先得方式發 兄引致不便之處深

務處謹啓

**个報特派記者赴印度** 採訪本屆亞洲運動會 亞運期間本報出版特刋詳盡報道 **本報特派記者妾國元巳於昨晚** 十九日至十二月四日在印度新

Far East 82.

ENGELHARD

英高克集團爲世界性機構 營各類貴金屬原料,產品及設 本公司之美國工廠生產下 列應用於船舶設備:

'CHLOROPAC' 次氯酸納製造機

:保持船舶海水管清潔 :體積細小,用電量低

'CAPAC'陰極防腐系統

:自動調節電流保護船身 :白金陽極壽命長達20年

歡迎參觀遠東船務展覽 英高克(香港)有限公司攤位A-2 比零賽球足

機良失柱中射近斯賓史

愉園

專用機械商品部經營造船配套機電設備

船用風機水泵製冷設備、船用電機電器、船用電線電纜、

船用儀器儀表、船用電焊條、船用鑄鍜件以及各種船用

本產品於十一月十五日至二十日在香港九龍公園遠

非標準設備的來圖來料加工、並供應各種維修配件。

中國機械設備進出口總公司

展黎號商家多百地各界世自來

一時至下午七時。一時至下午七時。一時至下午七時八月時間由中午一時四月時間由中午一時四月時間

總公司在港聯號華盛昌機械企業有限公司

地址:香港九龍運動場道15號地下七至九舖 電話: 3-805373-6

追報: CEMHKTX **追傳:39295 CEMOK HX** 

專用機械商品部

地址:北京市復興門外三里河 電話:86-8561-410 電報:北京0102

電傳: 22186 EQUIP CN

東船務展覽會展出,歡迎參觀、洽談業務。

東京股市續挺

上週升

五八

10,75 %

11.50 %

12.00 %

12.50 %

13.00 9

13.00 %

12.75 %

12.50 %

四個月

六個月

12.50

12.75

12.50

行通財務遍佈港九 垂詢請駕臨總行 或各分行

12.50 %

大的轉變,而在上週一度後,市勢不致有較一倍在此一水平表現中一小型吸納的與趣,相

似有牛皮待變跡象

六元

港金反覆緩步

億八千餘萬元。 上週恒生指數只升零

**将還是早巳調出,現在軍數基本上保持不跌。這股數基本上保持不跌。這股** 

相同。顯而易見的情况是本港股市漲後回定有什麼上週外圍各地股市。

市呈牛

十億,獲利回吐大有餘地視的,前週已漲了恒生指軌滑來基本相同,港股相軌滑水

ENGELI 英

英高克集團爲世界 營各類貴金屬原料 備。本公司之美國 列應用於船舶設備

'CHLOROPAC'次复

:保持船舶海水 : 體積細小,用

'CAPAC'陰極防腐系

:自動調節電流 :白金陽極壽命

歡迎參觀遠東鄉

# 

額配衣成類五減削拒仍方港

置

士點

极,追對於西歐的入口商和消費品亦屬有害。,拖延不決,則明年香港與共市的紡織品正常織品總量的一半。所以他們不相信共市會因談織品總量的一半。所以他們不相信共市會因談總品總量的一半。所以他們不相信共市會因談經的

工地招標

香港首創先進自動化機器炒製

位粒精選

味甘肉甜

熱冷可口

機器炒製

富豐養營

老少咸宜

各大图貨

百貨公司均害

最近榮獲美國最佳銷售獎 東芝牌 TOSHIBA BD-4511型 全乾式普通紙影印縮印機 推讀: 5-233617 5-240849 5-241798

廠址:荃灣沙咀道57號1座一標(荃灣工業中心二期)《電話:0-442018

澳門旅遊服務處謹啓

1. 几買50粒庄兩瓶即送純正杯 蜜壹瓶。 2. 凡買24粒强力庄叁盒即送純 正杯蜜式瓶。 時令補品,時令飲品,相得益彰 多質多送・送完即止。 係按"蛤蚧大補茶"原處方配製 以最新科學方法提煉的王道補品,功 能滋陰補腎,不亢不燥。

本器曲"治療"和"保健"兩部分組成:

· 過敏性鼻炎或失眠等療效顯著 。 高血壓 、 肺

保健:①預防感冒等。②爭化空氣消滅細菌:可將通風不良問濁氣味要為 空氣新鮮、精神、特別適合無關房間、鴻字樓。「如非用化學香味」 ③消除困倦

1981.8.31 日北京科技報。 北京友誼醫院臨床療效簽: 鼻炎 肺氣腫 失眠 高血壓 1981年9月在西德 召開的第九屆國際生物 有效率 81% 80% 76% 72% 81% 65% 71 % 気象会議・負離子是主

34% 36% 42% 31%

東南亞總經銷:中國藥物器材公司 陳列室:九龍彌敦道563號交通銀行大厦1502室 星期一至六、朝九至晚七;星期日上午照常,下午休息

张索詳細資料,請寄回邹信封 - 成親臨陳列室 将可獲供更多資料,及國内專家解答任何疑詢。

嘉豐食品有限公司

COSMOS NUTS TRADING CO., LTD.

英高克(香港)有限公

有關本處免费代訂前京酒店及新麗華酒店房間事內銀於在大賽車期間所接獲預訂數量內達內 事內銀於在大賽車期間所接獲預訂數量內達內 實際房間為多,再無餘額供應本處內故特宣用 暫停接受代訂十一月十九日、二十日及廿三日 三大之酒店房間服務。 全於有限數量之喷射水質船、水質船及客 輪船票內仍在本處各分銷站以先到先得方式發 售,售完即止。 本處對各界由於上述情况引致不便之處深 和數量。

路易士港

11月18 着 泰

飛龍工號 HIRYU 2

TUNG PING No.2

HSING HWA

SKY HOVER

TA TUNG NO 2

PIONEER CONTAINER AND

HWA LIE

33月21 海 八

11月21 永 裕

11月21 练 利

11月21 期 顺

31月21 東海

11月21 海 🖞

11月22 美 郑

	。	=	绑
	四四 四西	新遊	<b>爽</b>
	四區	招商	
	A51	sir. H1	类
	「阿阿 西區	港金	郵山
	西區	招拍	
	西區	道	夏
	油麻地	椬	多
	油麻地	χį	半
	十二月十五		
]	日由秦皇岛派港 S. S.		• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

SHAN

閩 外 HAO?

NG CORPORATION LTD. 船有限公司 ——定期班輪 AN CAREER''

鴻 十八日到港 ENOIRE, APAPA, LA, COTONOU,

MONROVIA,

R, PRAIA, BISSAO 并航運有限公司 况海港商業大厦 5 字樓

447614,444746,449297 「限公司 RISES LTD.

公司

潮汕等地區運輸服務 快捷安全

92 ( 左線 ) 廣州市登峰南路五號 788, 32789

16姚華都人厦一樓三室

期貨櫃服務

但及其他貨運 款次 微黄 翮 航

8243 21/11 28/11 V.16 18/11 19/11 V.49 28/11 30/11 V.10 15/11 17/11 V.70 23/11 26/11 V.47 15/11 17/11

有限公司

(4線) F被商業大厦707室 置通資倉3-693829

版十第 方 日 公 船 名 太平洋勘案PACIFIC JADE 、11月17 天 祥 滋雄施芝英吉NL. STREEFKERK 11月17. 治 菲 STRIDER BROADSWORD 馬尼拉 -11月17 - 百保和 HAPPY STAR 11月17 新 與 柯富渣亞 AL FUJAIRAH 11月17 恰 和 11月17 東洋 BONITA ACE KAGA MARU 11月17 日 郵 11月17日 野 **FUSO MARU** NEPTUNE AGATE 11月17: 港 恒 BAHAMA MARU 11月17 川 崎 11月17 東 宇 KEUMGANG GLORY 釜山基隘 艾奥根遜 KHUD. IOGANSON GREEN FORWARD 11月17 利 達 NEW HAI HUNG 11月17 華 夏 愛美利思士基EMILIE |MAERSK · 11月17 · 周士喆 11月17. 招商局 YUN TAI SHAN TUNG HAI 6 11月17 東 海 - 11月17 太 古 STRATHCONON 先達康年 ZIM MANILA 11月17° 新 CHAR MOU 11月18 荔 愍 11月18 東 海 KIEN HWA 2 ORT. MINISTER \_11月18 港 鄢 - 11月18 東海 KING HWA RAINBOW 11月18 港 奥 11月18 達 迅 KYOTU MARU NEW ANGELITA 11月18 聯 航 11月18 香 岛 NGAN CHAU 11月18 總 統 超斯福總统PRES。 ROOSEVELT 11月18 太 古 STRATHFYNE 11月18 天 祥 FUKUZAKI MARU 奥美士先鋒OMEX PIONEER 11月18 日 郵 利達思士基LEDA MAERSK 11月18 周出基 WORLD TIGER 11月18 海 陸 11月18 海·陸 SL. INNOVATOR QING CHUAN 2 11月19 華 夏 11月19 安 快 FRANKFURTIEXPRESS合符 11月19 港 郵 THAI PAILIN OSAKA BAY 11月19 太 古 11月19 太 古 CHENG TU 11月19 造 孳 NL. HOBART 力加思士基LICA MAERSK 11月19 馬士基 R. R. RATNA 11月19 港 野 11月19 東海 TAI LAI NL. DELFT 11月19 寶 隆 11月19 華 林 KHUD, REPIN 11月19 東 源 GOLDEN HARVEST 海島黄玉\_NEP.TOPAZ 11月19 港 佰 產素快輪 MOSEL EXPRESS 11月19 遊 成 11月19 港 興 JUPITER 空球嘉 SANAGA 11月19 達 迅 11月19 港 郵 東方事祭家 ORT、EXECUTIVE 11月19 順 昌 SINGWIND 11月19 海 鹽 GALLEON DIAMOND 11月19 港 興 DONAM No. 香岛货櫃 ISLAND\_CONTAINER 11月20 香 岛 南非瓦爾 S. A. VAAL 11月20 怡 和 11月20 海 聯 EISEI MARU TRANSWORLD BRIDGE歐洲 11月20 NEW HYSAN EASTERN MARS 沃特古亞斯WATERGEUS BLUE MERCURY BELA ROZO 11月20 AEGEAN CAREER 11月20 川 MARINE COSMOS 11月20 海 聯 ELMO 11月20 東海 TA TUNG 2 11月20 郑 夏 SKY HOVER **GLORIA PEAK** 11月20 大 阪 11月20 招商局 HONGOI 802 SAMIRA SEA CARRIER SL. LIBERATOR 東平二號 TUNG PING 2 HSING HWA ANANGEL MIGHT UNITY 11月21、利 EVER SHINE 11月21 NL. DEIMA 11月21 附 裕無好希望KOREAN JACEJIN TIMMAR FORTUNE 11月21 ARLBERG 11月21 寶 利文伯美利RAMONEVERETT. 11月21 11月21 海 GLORIA EXPRESS 11月21 東 洋 ASIA ACE 11月21 美 AM. LIBERTY 11月21 百保利 BARBER NARA 安選馬士基ANDERS MAERSK 11月21 馬士基

11月21 利 選

11月21 大 阪

11月21 海 豐

11月22 海 聲

11月22 港

11月22 東 洋

11月22 實 隆

11月22 五 洋

11月22 招商周

11月22 百保利

11月22 大 阪

11月22 盟利行

11月22 森那美

11月22 大 阪

11月22 第 與

11月22 東

11月22 港

17月23 大

11月23 華

11月23 日。

11月23 中

11月23 始

11月23 振盛行

11月23 天 祥

11月23 太 古

11月23 仕 嘉

11月23 新 與

11月23 利 洲

11月23 港 郵

11月24、海 😅

11月23 福。

11月23

關建港口 月日 公 司 維多利亞 VICTORY DEL MAR 11月17 海 柏 11月17 利 違 GREEN FORWARD 孙中继 11月18 招商局 YOU HAO 11月18 日 耶 FUSO MARU 扶桑丸 央英士先鋒OMEX PIONEER 11月19 日 鄧 並爾温尼亞VALVANERA DEL MAR 地中海 11月19 海 柏 KHUD, REPIN 11月19 華 林 11月19 資 隆 NL DELFT 利來福 芝瓦斯庫尼亞TRANS VASCONIA 泛馬加土遠貝魯特11月19 輝 脇 安達馬士茲ANDERS MAERSK 11月21 馬士基 高原好希望KOREAN JACEJIN 11月21 利 州 11月23 大 阪 FUTURE HOPE 安美士特 AMETHYST 11月23 仕 路 格内迪洛夫K. GNEZDILOV 11月23 遊 林 - 31月24 太 古 OSAKA BAY 11月24 利 遂 EVER LOYAL 11月25 招商局 CHUN LIN 阿德里安娜ADRIANA DEL MAR 11月26 海 柏 EVER HUMANITY 11月26 利 逸 11月26 寶 隆 SELANDIA 11月27 沙 睹 CHEVALIER PAUL 11月28 利 達 KHUD, PROROKOV 11月28 華 林 MEDITERRANEA 11月29 天 祥 11月29 海 柏 MARIONA DEL MAR PIONER PRIMORYA 11月29/華 林 11月30 招商局 TU MEN HANG 12月1 遊 行 BENAVON 少女 隆 12月3 NL. DEJIMA 米澤朱斯基PROF MIERZEJEWSKI 欧洲 12月3 天 祥 TRANSWORLD BRIDGE 歐洲 12月4 川 崎 型諸馬士基ARNOLD MAERSK 12月 5 馬士基 **對格爾查森SANGERHAUSEN** 12月5 東 亞 12月8 華 林 KHUD ROMAS 12月8 寶 隆 ARLBERG . GREEN FOREVER 12月7 利 逸 中東線 TROUTBANK 11月17 日 鄭 GREEN FORWARD 11月17 利 遆 **KAGA MARU** 11月18 日 鄭 STRATHCONON 11月18 太 古 AL FUJAIRAH 11月18 恰和 NL. DELFT 11月19 **沃特吉亞斯WATERGEUS** 卡拉奇阿拉伯灣11月21 利文恰美利RAMONEVERETT **验。吉大港印度,** OCEAN HARVEST WILLINE TYSLA AMETHYST 11月23 大 阪 HUGO DLDENDORFE 社海 ORT MERCHANT 11月23 港 郵 TORE HOPE 11月23 大 阪 THE SPRES. VANBUREN 11月23 總 統 11月24 利 遊 KAZUKAWA MARU 11月24 中 央 11月24 新 倚 WU ILANG 11月24 怡 和 IBN SINA 11月25 大 阪 ORIENT MARU AL KHAMES I 11月25 嘉 慶 11月26 - 東 AYUBIA 爱露岛土基ELEO MAERSK 卡拉奇阿拉伯海11月26 馬士基 斯里馬尼 LANKA SRIMANI 科倫坡紅海 11月26 東 亞 科倫坡卡拉奇 11月26 利 亞 RAYA FORTUNE 11月26 寶 隆 SELANDIA EVER HUMANITY 11月26 利 递 金塔伊夫 GOLDEN TAIF 11月30 嘉 璥 SHARP ISLAND 11月30 晉 島 茂利伦美利MURRAYEVERETT 古大港印 11月30 福 來 CHAR HO 11月80 路 慶 BARZAN 阿拉伯灣 12月1 恰和 KAWACHI MARU ZIM SYDNEY 12月2 新 興 米澤朱斯基PROF, MIERZEJEWSKI 遮打 12月3 天 祥 WILLINE TARO 12月8 百保利 KHUD ROMAS 12月8 華 林 CHAR CHE 12月8 路 慶 SITTWAY 12月6 新 與 GOLD VARDA 12月7 新 與 多多金成点 SHOKAWA MARU 阿拉伯海 12月7 日 GREEN FOREVER 12月7 利 蓬 **NEW STALLION** 科倫坡阿拉伯海12月7 新 僑 ORT. BEAR JAMAICA FAREWELL 加拉斯丸CARAGAS MARU 亞迪利亞 MODIRMAH 12月9 恰 KU MARU 🦠

SANAGA 11月19 違 迅 快富快輸 FRANKFURT EXPRESS 西非 11月20 安 快 GLORIA PEAK 11月21 大阪 AEGEAN CAREER 11月21 汎 洋 GRAND WING 11月24 大 阪 HAYAKAWA MARU 11月24 日 卵 DOUCE FRANCE 1RD 西非 11月24 福 來 MANGAN 渣堆浆料 NL. LOIRE RAYA FORTUNE 大四洋 ATLANTIC 卑麗根丸。 BERGEN MARU RIVER ADADA GALLANT PIONEER ORT. EXPRESS **DEUTSCHLAND EXPRESS 西非** FIRBANK 協辞丸 KYOJU MARU NAUSICCA 金成達 GOLD VARDA 南非瓦爾 S.A. VAAL NANSING I BONITA ACE KEUMGANG GLORY 雅加遠新加坡巴生11月17 東 宇 STRIDER BROADSWODRD 馬尼拉 11月17 百保利 太平洋翡翠PACIFIC JADE CHEONG WIND 利達馬士基LEDA MAERSK 新加坡曼谷棉蘭11月18 馬士基 海岛瑪瑙 NEPTUNE AGATE 海乌黄玉 NEPTUNE TOPAZ 新加坡曼谷 FUKUZAKI MARU R.R. RATNA 雅加遠泗水 WORLD TIGER 受谷新加坡 RAINBOW 新加坡巴生受谷11月19 港 與 BLUE MERCURY THAI PAILIN EISEI MARU 新加坡 GLORIA EXPRESS 雅加遂 EASTERN MARS 新加坡巴生 MARINE COSMOS 古晉納蜀汶萊 BELA ROZO 舒加坡庇能。 **NEW ANGELITA** 利文伯美利RAMONEVERETT 新加坡巴生 英偉雅士 DYNAMIC ACE 思尼拉 TIMMAR FORTUNE 思尼拉 UNITY / 新加坡巴生 GEMINI STAR 雅加達 FORTUNE NAVIGATUR山打根古晉詩巫11月23 東 JICS: BLUE COLOMBIA HAKKAISAN MARU 新加坡巴生 BOONKINONG I 羅拉馬士華 AURA MARKSK 新加坡复谷棉加13月25 思士基 NEPTUNE AGATE 加里曼丹二號KALIMANTAN DUA SILVER LAKE 乘風 SINGWIND NEPTUNE ZIRCON R.R. RATIH WORLD LION 受谷新加坡 FORTUNE RUNNER 汶莱亞庇 明尼加五號BINEKA No. 5 他**本根丸 TARAKAN MARU** THAI TUBTIM GEMINI MOON SANKO SCORPIO 新加坡巴生 ▼11月29 天 BLUE MARS 11月29 日 有利雅士 ELECTRO ACE KATUTUBO 汶萊古普詩巫 11月29 國 康來利馬士基CORNELIA MAERSK 雜加達泗水 **控利恰美利MURRAYEVERETT** 新加坡巴生 SOVEREIGN ACCORD 雅加達 ALDEBA HANGANG GLORY 雅加達新加坡巴生12月2 東亞・東北亞線 SHUN JIANG KWANG TA 2 YANG FANG KOU KUO LIE HAPPY STAR 11月18 新 TUNG HAI 8 LIN JIANG GAO SHAN KIEN HWA No. 2 MIN LIE KING HWA HAI XING HAI KUQ TAI LAI JUPITER ..... DONAM No. 1

**新·果、似**【11、注 11月20 港 11月20 港 11月21 東 11月21 東 一週黄金行情 (十一月八日至十一月十三日) 香港九九金 (岳兩港元) 1 3,325.00 3,308.00 3,335.00 3,302.00-14.00 引比和時法郎 2 3,267.00 3,270.00 3,287.00 3,264.00-13.24 3 3,260.00 3,218.00 3,281.00 3,214.00-13.08 4-3,165.00 3,227.00 3,242.00 3,153.00-13.02 5 3,197,00 3,202.00 3,212.00 3,180.00-13.00 \$

6 3,200.00 3,215.00 3,228.00 3,200.00-12.80 ]美 飲美金價 (每安士美元) 纽约 408.00 407.50 409.50 410.00 414.00 411.50 411.75 405.00 405.75 406.15 398.50 398.75 410.75

MARINE CONTAINER 高雄 11月22 永 裕 11月25 天 祥 BONNY STAR 41月/2 新 贝 11月25 流 革 資高貨糧 FORMOSA CONTAINER 基隊 11月22 海 17 11月26 利 亞 FOO HSING 11月23 永 裕 11月26 海 威 選果商業 F.E. COMMERCE 11月23 川 崎 11月27 大 阪 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 11月23 海 型 12月1 太 古 LINDERA 网络恋斑岛 11月23 海 型 12月1. 大 阪 貿易货櫃 TRADE CONTAINER 11月24 海 豐 12月4 港 鄭 CLIPPER ACE 飛航箍士 11月25 中央 12月5 安 快 DONAM NO.2 11月25 港 爽 12月5 天 祥 PING XIANG CHENG 11月26 招前局 12月8 速 迅 SHANG HAI 11月27 招商局 12月7 沙 、啫 FLAMINGO 日本瓮山 11月28 新 僑 12月7 新 與 YANGFANG KOU 張家港 11月30 景 茲 12月8 怡和 皮雅士總統PRES. PIERCE **瑪進娜** SL. MARINER 東方事業家ORT. EXCEUTIVE 11月19 港 鄭 NGAN CHAU 11月19 香 岛 東方閣員 ORT. MINISTER 11月19 港, 邸 11月17 天 祥 革新者 SL. INNOVATOR 西北太平洋 21月19 海 11月18 順 昌 森林爾石 GALLEON DIAMOND 洛杉磯三藩市 11月19 海 盟 羅斯福總統PRES. ROOSEVEIT 加州西北太平洋11月19 總 統 11月18 港 恒 力加馬士基LICA MAERSK 加州紐約 11月19 馬士基 - 11月19 港 恒 摩索快输 MOSEL EXPRESS 加州西北太平洋11月20 捷 成 11月19 天 祥 EVER SHINE 11月21 利 達 11月19 港 郵 美國自由 AMERICAN LIBERTY 加州紐約 11月21 美 輪 11月19 海 陸 SL. LIBERATOR 西北太平洋 11月21 海 陸 EVER VALIANT 11月21 利 逄 11月20 日 郵 SIMBA 加州西北太平洋11月22 安 隆 11月20 港 郵 BARBER NARA 11月22 百匁利 洛杉磯紐約 11月21 海 聯 遊東商業 FE COMMERCE 美國西岸 11月23 川 崎 41月21 海 運 ZIM NEW YORK 洛杉磯纽约 11月23 新 興 11月21 天 祥 減資勇士 EARNEST VENTURE 11月24 大 阪 **美國西岸** 11月21 川 崎 JALISCO : 奥克朗長堤 11月24 福 商励元首 KOREAN WONIS ONE 11月21 協成 11月24 利 11月22 聯 航 SEAPAC PRINCETON 西北太平洋 11月24 准 11月22 福 來 SL. PATRIOT 西南太平洋 11月24 海 陸 飛航雅士 CLIPPER ACE 11月22 東 第 岩西园美 11月25 中 央 11月22 富 必 胡佛總統 PRES. HOOVER 加州西北太平洋11月26 總 統 11月23 大 源 利達馬士基LEDA MAERSK 加州紐約 11月26 馬士基 11月23 五 洋 K. POSEIDON 11月27 萊茵快輪 RHEIN EXPRESS 加州西北太平洋11月27 11月23 日 EVER SUMMIT 11月24 中。 B. THERMOPYLAE 紐約美國西岸 11月28 百保利 美國百姓 AMERICAN LARK 11月24 天 加州紐約 11月28 美 輪 11月24 亞利來 SL, FREEDOM 西北太平洋 11月28 海 海洋貨糧 OCEAN CONTAINER 11月25 振盛行 11月28 香 高配好運 KOREAN JACEWON 西北太平洋 11月28 利 高壓元勳 KOREAN WOMIS SEVEN 加州紐約 月1月29 利 遠東貿易 F.E. TRADER 11月30 川 崎 路林瑪瑙 GALLEON AGATE 洛杉磯三藩市 11月80 海 豐 约翰遜總統PRES. JOHNSON 17月26 順 昌 ,加州西北太平岸12月1 總 探險者 SL. EXPLORER 西南太平洋 12月1 海 险 BAHAMA MARU 加勒比海南美西岸11月18川 始 CHAR MOU - 11月19 蒋 廖 GLORIA PEAK 11月21 大 防 AMERICAN LIBERTY 巴拿馬 11月21 美 輪 EVER VALIANT 11月21 利 遊 BARBER NARA 巴拿馬加勒比海11月22 百保利 福他新加坡FROTASINGAPORE 11月23 塑利行 渣率名古屋NL. NAGOYA 墨西哥中南美 11月23 查 章 MANGAN 11月25 天 祥 查载菜利 11月30 思士基 NL LOIRE 11月25 渣 茸 ISLA FLOREANA 11月26 B. THERMOPYLAE 巴本馬加勒比海11月28 AMERICAN LARK **拉百烟**差 11月28 1 给多利亞 VICTORIA I AMBRICAN LANCER BARBER MENELAUS 委内瑞拉 BARBER TONSBERG 巴拿馬加勒比海12月10 百保利 11月17 景学業 KHUD, IOGANSON 33月17 並 CHENG TU -新銀內亞 11月19 太 古 ISLAND CONTAINER 11月21 香 島 超月19 招商局 11月28 森那美 SARGODHA 11月24 寶 隆 東方大使 ORT. AMBASSADOR 11月25 港 鄭 TENDAI MARU 11月26 太 古 ANTAR 11月29 旗 腔 新坎培拉 ZIM CANBERRA 11月29 新 與 11月30 多遂初 保多夫斯基KONS. PAUSTOVSKY 12月3 華 林 滿台島 POTOI ISLAND 12月4 香 岛 澳洲企業 AUST. ENTERPRISE 12月5 伯 和 SIENA 12月9 實 隆

外幣對港幣買賣價 外幣對人民幣匯價表 (11月13日資生銀行供稿) (11月13日) 743.43 747.15 美 255.00 89.50 27.67 荷蘭盾 330.17 331.83 意里拉 199.46 200.46 加拿大元 元 540.00 545.00 27.28 27.42 澳洲元 617.00 621.00 71.01 247.20 249.00 29.87 新加坡元 29.73 298.00 新加坡元 90.57 维被索 90.11 13.49 印尼盾 13.43 瑞士法郎 89.59 新台幣 89.15 26.41 26.55 澳門幣

(材料來源:中國國家外匯管理總局)

## CAVN/FMG

KOREAN WONIS ONE 美國

SEAPAC PRINCETON 美國

EVER VALIANT

DYNAMIC ACE

GEMINI STAR

WILLINE TYSLA

FUTURE HOPE

MORNING STAR

ORT. MERCHANT

EARNEST VENTURE

HUG, OLDENDORFF

SHANGHAI

祖他新加坡FROTASINGAPRE

POTSDAM

WU JIANG

NEW HAI LEE

BOONKRONG II

ZIM NEW YORK

第三法國 DOUCE FRANCE 3RD 基溢

贸易货權 TRADE CONTAINER

OSAKA BAY

安美士特 AMETHYST

A VESSEL

HAKKAISAN MARU

IBN SINA

速東商樂 · F. E. COMMERCE

哥林比亞 BLUE COLUMBIA

温安能继统PRES、VANBUREN

ELBE

治華名古屋NL. NAGOYA

SIMBA

OCEAN HARVEST

PIONEER CONTAINER 台灣

FORMVSACONTAIN ER台灣

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲

輪 VCO7 8 十二月九日落货。十二月十一日開行

Loads For : Buenaventura, Barranquilla, La Guaira, El Guarnache, Puerto Cabello

& Maracaibo. 香港總代理:香港海運有限公司 軒尼詩道500號與利中心32字樓

電話 \* 5-779044(八線) 收貨站:美利公司貨倉 戴亞街黃埔東倉 電話:3-648307,648308. 澳門代理:新興公司 電話:89543



HONGKONG GUANGZHOU WORLDWIDE 廣州市 二二 香港 二二 世界各地 設有定期零担全货櫃箱載運服務 代客辦理進出口貨物報關手續

歡迎電話垂詢 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSP. CORP. GUANGZHOU OFFICE TRANSPORT & GODOWN: OU ZHUANG XI NIU LU GUANGZHOU TEL: 76937 75393 廣州:東山區區庄犀牛路、

LU SHAN

香港・廣州・深圳交通表

直達火車 下午 1.00 下午 3,59 上午 8.30 上午 11.26

下午 2.55 下午 5.50 上午 10.10 下午 1.07

上午 11.45 下午 12.10 上午 10.20 上午 10.55

下午 8.25 下午 8.50 下午 7.00 下午 7.35

8.45 约 3 小時 下午 12.45 约 3 小時

下午 5.55 下午 6.20 下午 4.30 下午 5.05

上午 9.45 约3小時 下午 1.45 约3小時

上午 10.00 约 3 小時 下午 2.00 约 3 小時

(上午9.45時香港開和下午二時廣州開均為兩班船)

花 湖 上午9.15~下午12.45 下午2.30 下午6.00

夏州一深圳 (正常班章)

(天湖上半月入場,十五日起復航)

火 上午9.15 上午11.30 (快車) 下午1.00

上午9.40 下午3.30 (慢車) 下午4.30

重 上午10.23 下午1.32 (快車)

下午9.00 上午7.00 下午9.00 上午7.00

上午8.43 (快車) 上午9.54

上午7.32 上午9.49 (快車) 上午11.34 下午2.15

士 上午 8.15 下午 4.00 上午 8.30 下午 4.30

横 上午 9.15 上午 9.40 上午 7.50 上午 8.25

TRANSPORT & GODOWN: 132-134 TAI LIN PAI ROAD, KWAI GHUNG, N.T., HONGKONG TEL: 0-287011-3 香港:整涌大連排道132-134號 電話:0-287011-3

CHUNG FAT TRADING CO.



Caribbean Sea Direct Express M.S. JAPAN ROBLE 日本樂譜十二月三十日落貨

LOADING DIRECT FOR --San Jose De Guatemala, Crist... obal, Colon (Free Zone) La Gu aira, Maracaibo, Puerto Cabel lo, Aruba, Curacao, Santo Domingo, Acapulco, Manzanillo. 貨倉蔵貨時間12月3日(星期五) 下午五時

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 5th Floor, Harbour Commercial Bldg 干诺道中122號海港商業大厦5字樓 Tel: (5)443575



直治貨

## KYOWA LINE 香港新設內亞定期抗線 M.V."KYOWA ACE"V-9 截货:28/12 抵港:29/12 直航:Lae, Port Moresby, Kieta。& Rabaul.

M.V. 'CRYSTAL ROSE''V-10 截貨:18/1 --抵港:19/1 -直航: Lae, Rabaul, Port Moresby & Honiara.

港元鷹率指數: 82.00(-0.10)

香港南太平洋電島定期航线 M.V. "KYOWA BREEZE"V-7 截貨: 12/12 抵港: 13/12 直航 · Honiara, Noumea, Lautoka, Suva, Papeete, Pago Pago Apia.

M.V."CRYSTAL ROSE" V-10 截貨: 18/1 抵港: 19/1 直航: Noumea, Lautoka, Suva, Papeete, Pago Pago & Apia. \*Subject Cargo Inducement. 收货站:美利货倉:TEL: 3-648307-8

總代理:大庶企業有限公司 香港干諾道中111號 永安中心1304室 電話:5-456811

新型爾本

金沙特

大 祥

港 郵

A21 . 然 德

西區 信 成

A40 金 源

- 張 三 第

酒區 新 爽

西區 遊 洋

西區。招商局

A51 中 英

「西區 港 郵

西區 招商局

西區。準

油蔗地 恒 多

油蔗地 海 洋

珍

金山

來往港口 RI HENG(標果) XING LONG(字字四時) 招商局【券錫富 GAO SHAN(下午五時) 3344 HP NAMJIN(下华八時) MERCATOR(上年七時) DINA(事集实時) ZIM MELBOURNE(下午二時)新加坡 TAO YUAN(申任) 清報复容 NL. BANGKOK(上午六時)新加坡 A31 流 並 浪迪沙 KASUGA MARU(上午十時) 高雄 現代特 MEDITERRANEA (中华) 地中海 天 禅 TRADE CONTAINER(上午六時)台灣 B17 海 躞 FUTAMI MARU(中午) - 誌籍 A13 E SALLY OCEAN(上午八時)基隆 ORT, EXPERT(上午六時)澳洲 現代橋 港。 NANSING I (提舉) FOO HSING(下华三時) 油麻地 ZHENZHUQUAN(中午) 背岛 珍珠泉 英斯先尼士MOSCENICE(及早) 皮脂土總統PRES。PIERCE(上午八時) 美國 YU HUA(上午光時) HAI YONG(下午) TAI SEI MARU(上华八時) 两外冷—就MINWAILENGYIHAO 弄燥四號 SHUM WING 4 背衣岛 粤 新

TRADE CONTAINER(下午) 基際 SHINKO MARU(下作) MAY SKY NEP. TOURMALINE(下午)科倫坡印巴 SALLY OCEAN(下午) MERCATOR(下午) TAO YUAN(下午) FINN SIF(下件) BEI SHAN(下午) MEDITERRANEA(下午) 釜山 現代橋 ORT, EXPERT(半夜) 現代橋 EASTERN PEARL(上午九時)地中海 FORTUNE WIND(上午土時)黄埔 LONG TESAK(上午八時) 三馬林潼 MINLIE(上午二時) WAKAMIZU MARU(上午七時)東京 船 油麻地

日一初月上年成玉属農

一麥加多 ▼地中海 民利 KWANG TA, 2 DAYE(上午) KUQ LIE ZHIJLANGKOU SL. MARINER 遊東貿易 F.E.TRADER 奇士致

CREST BANK 艾森凝總統PRES。EISENHOWER(展埠)高雄 ACCORD 盛利思士基CECILIE MAERSK(下午冷時)日本 DAIYUNSHAN TROUTBANK JEBEL ALI(上午) 斯里馬黎 LANKA SRIMATHI 國際橋 海 數 艾森染總統PRES. EISENHOWER(下午)阿拉伯海 和【太平洋光荣一號PACIFIC GLORY No. 1

ACCORD KASUGA MARU 利馬索耳遮打 FUTAMI MARU MOSCENICE ZHI JIANG KOU FOO HSING . F.E. TRADER HUANG JIN SHAN ROYAL STAR ZIM MELBOURNE 澳大利亚 泊 SONG CHANG

医際標 維 利二大石橋 DASHIQIAO A41 日 卵 新海聯 NEW UNITED ONARA LU SHAN XIANJIANG 新安江 NAVIKAPOL YU SHAN PUERTO PRINCESS 亞山奴三點ASANO No. 3 DA CHANGZHAN | 欧洲快輪 | EUROPEAN EXPRESS FLAMINGO. FRANKFURT EXPRESS CHANA EXPRESS LINDERA LUO JIA NEW LARK

YOU HAO

香港5-455633

GRAND WING

NEDLLOYD MANILA

NEDLLOYD HOBART

RAINIER PINE

GOLDEN SAUDIA

渣華輪船公司

NL. BANGKOK

國際橋 川 埼 富國 B 26 現代橋 新 興 停泊战 公 司 金 湿 " 招商局 A12 聯 航 A.11 順 利 西區 怡 和 A47 招商局 華。以 B14 華 夏 大 エ A13 B6 願 利 A38 招商局 B24 安 快 聯合物 新 僑 A.26 安 快 A21 要 快 A42 東 源 招商局卸货區 招商局

A7 新 倚

A50 招商局

B24 松 木

A35 路 聯

期前日期

12月24日

渣荜荷拔 12月12日

渣華馬尼拉

白沙石 麥 陵

現代橋

A13

A 6

現代橋

122

新

HUPO HAI 國際權 利 逸 初期海 SEA FORTUNE ORT, EXPRESS VILLENGER DAN YANG HUANG JIN SHAN FULL COUNTRY SOUTH SEA No. 1

140557,44 一一五五 公

SPRY CARRIER

JAVELIN

高 3 3 GAO DAYE SHAN 新 京 京 京 市 司 統 市 2

國Y.S.LINE

OCEAN EMINENCE(下午) 加勒比海

先鋒貨權 PIONEER CONTAINER(下午)基隆

EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE

香港至美加東西岸貨棚航線

直航西南太平洋、羅省、長堤、三藩市、温廟、 西北太平洋,西雅圖、温哥華 B. C.、林崙。 英加東岸 和約、波士順、貴城、巴爾的座、沙灣本 、聖尊、滿地可、多倫多。 灣·紐與兩良、侯斯頓·加爾維斯敦·

亞洲雅士 ASIA ACE V50 飛航雅士 CLIPPER ACE V43 24/11 HONG KONG ACE V35 1/12

香港至澳洲貨櫃航線 宣航: 雷飙、墨爾砵、布里斯班 截货日期 開行 ORIENTAL AMBASSADOR V35

AUSTRALIAN ENTERPRISE 亞洲翡翠 ASIAN JADE V84.

香港至馬尼拉貨櫃航線

微貨目期 開行 接受整整 程聯運提單從香港至中國各主要 **BONITA ACE V43** 16/11 17/11 DYNAMIC ACE V8 21/11 22/11 ELECTRO ACE V86

香港至星加坡貨櫃航線

微貨日期 開行 (只收貨箱貸) 先達康年 STRATHCONON V17 14/11 17/11 KAZUKAWA MARU V21 21/11 24/11

截货日期 開行 直航:刁拜、建文、科威特、阿布打比 STRATHCONON V17 15/11 17/11

香港至波斯灣貨櫃航線

KAZUKAWA MARU V21 22/11 24/11 昭 川 九 SHOKAWA MARU V9 5/12 7/12 香港至喀拉量、科倫波、孟買(藥收全貨櫃貨)

日本家寶 JAPAN CAOBO V1 11/12 12/12 總代理:山下新日本汽船(量)有限公司 地址:金鑑道95號統一中心16樓日盛。

電話: H295501-5 (5線) H295588 (3線) 收货站:迅餐货倉有限公司 青衣鄉事會道894地段 電話: 0-457887,457112 澳門代理:世强行有限公司 **德配商業大廈405室 電話:89180:84565** 

七二六九八〇

迅發貨箱服務有限公司 電話: 0-243492 0-243862 0-243496

來往香港貨 中轉全國各地 全貨箱陸路運輸服務

香港代理處 華遠 公 香港高士打道沿是中心大厦 電話·5-754391(1)泉 5-731013 750 56 6678 HYCOMP THE CLESS HYCOP HX

商州代理數,中國對外貿易運輸公司 廣州市沙面大街三十五號 穩語:82315 寇掛:5931度州

中國貨箱/散貨海陸運輸

香港一青島 TV.10 12/11 17/11

香港一張家港 陽方G V.40 23/11 25/11

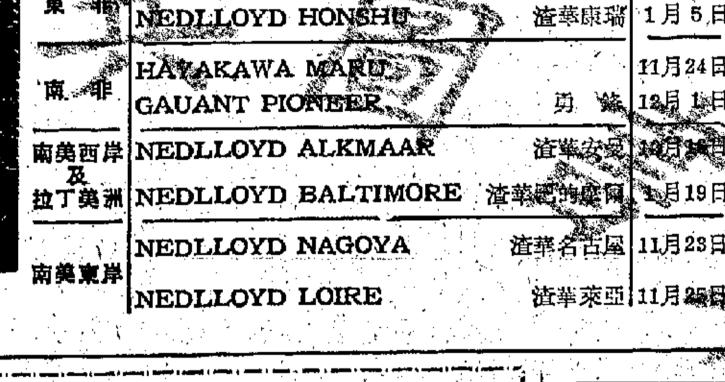
萬國航運有限公司 5-434284/5

香港皇后大道中302湖第一城市大厦18樓

**沙港**网及內陸城市快捷妥當價格相宜

香港一藝港。 平鄉城 V.70

香港人大連 帰方口



**速成貨運有限公司** Tak Shing Transportation Co., Ltd.

承接廣東省各地海陸運輸 香港至廣州黃埔

中食駁一、二、三及友誼一號 香港一深圳一廣州市及廣東省各地

備有大小貨車、貨櫃及冷藏櫃 本公司並設有貨櫃車,貨車及 貨櫃裝卸服務,手續簡便,安全 快捷,取費合理,歡迎垂詢。

九龍長沙灣長裕街12號南順貨倉九樓 章話: 8-7422460 文錦渡電話: 3850



PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司 西非線——定期班輪 "AEGEAN CAREER"

十一月十八日到港

直航: POINTENOIRE, APAPA, DOUALA, COTONOU, LOME, MONROVIA, DAKAR, PRAIA, BISSAO.

香港代理·汎洋航運有限公司 干諾道中122號海港商業大厦5字樓 笔話:5-443575,447614,444746,449297

粤新船務有限公司 香港至廣州全貨櫃及貨物集散運輸服務

数 货 答 航

23/11 26/11

7/11 9/11

82-K107 11月10日 11月12日 11月13日 **CHEUNG YAU** 82-K108 11月12日 11月14日 11月15日 SHUM WING 4 82-K109 11月15日 11月17日 11月18日

粤新船務有限公司 佐教进文輝模31-32號2樓 電話:3-306277-0 3-323120 3-325082 3-323117 3-323237

粤海企業有限公司儲運部 香港干诺道152-155號13樓 毫括:5-451939 5-454083 5-458597特储逐部

KYOSEI GED LINE 協成汽船株式會社

萬利高企業有限公司

廣州市穗港(萬利高) 集裝箱汽車運輸公司

全國各地二香港二世界各地 廣州、深圳備有特大貨倉

隨時安排 全面提供

價格合理 快捷安全 九龍人埔道14-16號華都人厦一種三室 電話:3-7777292(五線)

廣州市運輸局,廣州市登峰南路五號 मार्क्ष : 34465, 32788, 32789

# 名神汽船株式會社 Meishin Line

11月20日到 新加坡 11月21日開 "EISEI MARU" 請各收貨人! 11月20日 速來辦理提 "ELMO" 由日本抵港 貴手級・

11月27日到

11月28日開

新加坡

海外聯合海運有限公司 香港德輔道中249號東寧大海601室 di 1.5-412821-4 5-439504

他拿根丸

MARU

"TARAKAN



馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

馬珍馬士基 康來利馬士基 1月2開 11月30開 (耶加達、泗水) 利達馬士基 阿利安馬士基 得力高馬士基 11月28期 羅拉馬士基 12月30開

> (去新加坡、巴 生、庇能·曼谷 希拉道10號新寧大厦17-19樓 電話:5-7909345 澳門代理:獎發航運公司 龍高街二號C1 電話:88178

有成行貨箱運輸公司

九龍彌敦道563號交通銀行大厦1402室 悠話:3-301385-6 3-309003 3-301183 廣州聯絡處。廣州市食品公司人民南路163號 電話 \* 83530 \* 89671

承接陸路全貨櫃拖運服務

香港一在返一廣州市及 **廣東省各地** 

直接拖至收貨人地址 即日抵達 貨柜齊備 免箱租 省費用

# 中國航綫定期貨櫃服務

全貨櫃,散貨櫃及其他貨運 航次機震關航

建 器 8248 21/11 23/11 应 I V.16 18/11 19/11 香港一張家港 陽方口 V.49 28/11 30/11 M II V.10 15/11 17/11 平解城 V.70 23/11 26/11 香港一大連 勝方口 V.47 15/11 17/11

景華船務有限公司 5-414877(4線)

香港德輔道中317號啓認商業大厦707室 飲貨收貨站,尖沙咀罩通貨倉3-693829

太平洋翡翠PACIFIC JADE 滋能施芝英吉NL, STREEFKERK STRIDER BROADSWO HAPPY STAR AL FUJAIRAH BONITA ACE KAGA MARU **FUSO MARU** 

NEPTUNE 'AGATE BAHAMA\*MARU **KEUMGANG GLORY** KHUD, IOGANSON GREEN FORWARD NEW HAI HUNG 愛奧利思士基EMILIE | MAERSK YUN TAI SHAN 東海六號 TUNG HAI 6 STRATHCONON 新馬尼拉 ZIM MANILA CHAR MOU KIEN HWA 2 ORT. MINISTER KING HWA

RAINBOW KYOJU MARU NEW ANGELITA NGAN CHAU 随斯福總統PRES: ROOSEVELT 先達快利 STRATHFYNE FUKUZAKI MARU 奥英士先鋒OMEX PIONEER 利達思士莊LEDA MAERSK 世界之成 WORLD TIGER. SL. INNOVATOR QING CHUAN 2 FRANKFURT/EXPRESS

THAI PAILIN OSAKA'BAY CHENG TU NL, HOBART 力加思土基LICA MAERSK R, R, RATNA TAI LAI NL. DELFT KHUD, REPIN GOLDEN HARVEST 海皇貴玉 NEP.TOPAZ 摩索快輪 MOSEL EXPRESS JUPITER 聖娜嘉 - BANAGA

東方事業家 ORT EXECUTIVE SINGWIND GALLEON DIAMOND 陶南—號 DONAM No. 1 哲岛货權 ISLAND CONTAINER 南非瓦爾 S. A. VAAL EISEI MARU TRANSWORLD BRIDGE NEW HYSAN EASTERN MARS 沃特吉亞斯WATERGEUS BLUE MERCURY BELA ROZO

**AEGEAN CAREER** MARINE COSMOS ELMO TA TUNG 2 SKY HOVER GLORIA PEAK \_HONGQI 302 SAMIRA SEA CARRIER SL. LIBERATOR TUNG PING 2

HSING HWA ANANGEL MIGHT EVER SHINE NL. DEJIMA

高麗好希望KOREAN JACEJIN TIMMAR FORTUNE ARLBERG 利文恰美利RAMONEVERETT. GLORIA EXPRESS 亞洲雅士 ASIA ACE AM, LIBERTY BARBER NARA 安達馬士基ANDERS MAERSK EVER VALIANT OCEAN HARVEST 先锋收据 PIONEER CONTAINER 台

會島貨權 FORMVSACONTAIN ER台 资本名古屋NL. NAGOYA 英健稚士 DYNAMIC ACE GEMINI STAR SHANGHAI WILLINE TYSLA HUG. OLDENDORFF 福他新加坡FROTASINGAPRE

FUTURE HOPE MORNING STAR POTSDAM ORT. MERCHANT WU JIANG IBN SINA EARNEST VENTURE NEW HAI LEE 速東商業、F.E. COMMERCE 哥林比亞 BLUE COLUMBIA 温文隆绝抗PRES. VANBUREN BOONKRONG II

HAKKAISAN MARU OSAKA BAY 安美士特 AMETHYST ZIM NEW YORK KOREAN WONIS ONE 美國 SEAPAC PRINCETON 美國 第三法語 DOUCE FRANCE SRD 基語 貿易貨權 TRADE CONTAINER 台灣

CAVN/FMC 委內瑞拉/哥倫比亞國家耶

由香港直放中南美港 A VESSEL

VCO7 9

十二月九日落货。十二月十 Loads For Buenaventura, Barra La Guaira, El Guamache, Puer & Maracaibo.

香港總代理:香港海運 軒尼詩道500號與利中心323

電話:5-779044(八線) 收貨站: 英利公司貨倉 戴亞 進話:3-648307,648308

澳門代理:新興公司 電話

人 詩 詩 古 走 至 古

無今代

湿 森 九 千 九 十 十



下家娘回却在

期平以容以張張此譚德子

想免以。不之。曹之企階

●20萬言評介陳氏一生光輝業績!

陳碧笙 楊國楨著 香港三聯、福建人民

□共收散文、雜文、詩歌、評論146篇

本書編輯小組編。人民文學 13.00

景是研究型氏生平思想都彌足珍貴。

介紹甚詳。

詩,雜文,文藝評論。比較全面,無論是閱讀欣賞

齊燕銘(1907—1978)從事文化工作多年,篆刻僅為

業餘嗜好,但造詣甚深。本營從中挑選了印蜕 117方

· 邊數47面 · 按年代先後編排 · 每方印都附有釋文 。

附有李一氓的序,黄苗子的後配,對齊燕銘生平經歷

**着** 篇(童話)…[比]萊勃倫克

■(小説)…車爾尼雪夫斯基

陳嘉庚傳

學、支援抗戰等方面的貢獻。

瞿秋白詩文選

陳嘉庚是當代華僑最傑出的領袖,是華僑史上劃時代 的人物,也是中國民族資產階級的一位傑出的代表人 物。本書詳盡介紹了他如何出洋、發家、以及傾資與 本書以1959年出版的《瞿秋白選集》為基礎,加以增 精 補編成,共收請文 146篇,分為四輯:散文,詩和譯

(定價:10元)

着 是 居 務 省 香

曹寧饒建(唐詩小集)毛水消等注 上海古籍 2.20 00. 超小石論文集………………………… 上海古籍 9.00 海外紅華輪集………胡文彬等編 上海古籍 14.50 幼 年(小説)………路賓基 文化藝術 8.00 **詩人之死**(小說)……戴厚英 福建人民 11.50 兒童女學簡論………際伯吹 長江文藝 8.50 西湖静舒…………斯爾遙 上海文化 5.00 浙江人民 2.80 人。

上海譯文 12.50

上海人美 25.00

人物维描(16期)……劉文西等給 陝西人美 5.00 同文尚書(三册)山左名賢遺書⋯ 齊魯書社 76.00 清代日配置抄(上海史資料叢刊) 滿鐵轉產部內幕[日]草柳大蘭 黑龍江人民 12.50

玻璃的奇迹——蔡司 阿貝 朔特的創業史 洛克菲勒王朝……【美】柯利爾等

本草網目(第四册)[明]李時珍 人民衛生 20.00 湖北中草墓店(二)湖北衛生局編 湖北人民 33.00

《醫宗金鑒・婦科心法憂訣》釋… 内科講座 8——内分泌系统疾病 "人民衛生 23.00 實用理機學(16開)……… 人民衛生 11.00 個際電工辭典第60組一無線電通信 科 學 27.00 點式住宅數針(16開)……沈繼仁 建築工業 8.50 航空工業科技調典航空材料與工藝、國防工業 26.00 計算機一它的應用和程序設計 科學 10,50 **高等數學習題解**(上下册)……… 遼寧人民 45.00 **運動車 (16開) \*\*\*\*\*李維錚等編著 清華大學 26.50** 



人民衛生 4.50

人民衛生 9.00 吉林人民 14.50 科 學 6.00

京 1.40 菜 5.00 學 4.00

最新增訂本

英黨電腦技術詞匯

**吴仲賢编訂 32開 定價345.00** 

題》的新增訂本。新增編名詞術語二萬六千餘條

件、系統軟件、操作系統、算法語言、形式語言

·微型機·數據通信·容錯技術等方面的名詞術

商務印書館出版

語。書後附有常用縮寫詞等六個附録供參考。

本督共收詞約四萬條。主要增補了各類應用軟

本雪是一九七七年出版的《英漢計算技術詞

日漢翻譯藝術

陸松龄编者 32開 定價\$19.00 本會分緒論、日漢詞彙的區别與處理、日漢 句子的區別與處理、以及日語形象性詞語和熟語 的處理四大部分,並列舉出現在日文書籍和報刊 中的例句1040條進行講解。本營的舉例涉及文學 日本政治、科學技術以及日常用語等方面。 商務印書館出版

是中國牌最新卡式盒帶

袁耘女高音獨唱 内容,在銀色的月光下/外婆的澎湖灣/ **步豫着一只小船** 等15首。 親大建磷唱导田路 廣州市海珠音樂曲藝團樂隊伴奏 内容:珠江夜游/西廂怨/梅開二度 S L-30 青春之火 (輕音樂) 15.00 日本電視劇〈排球女將〉音樂精選 S L-31 成方圆踢唱專辑 (歌曲) 15.00 内容。土古曼的月亮/昔日重來/愛情與故 事 等共17首。 15.00 SL-32 (歌曲), 米達博獨唱歌曲選 S L-36 中國民歌選 (歌曲) 15.00 于波珍女高音獨唱 15.00 S L-37 小草花 (歌曲) 陳麗卿女高音獨唱

(國貨公司、者店、唱片行均售)

文學藝術珍品

八開綾面精裝 150磅膠版紙精印 每册定價HK\$250.00

内中收集了廖仲愷親筆真迹詩詞三 十一首;何香凝的一百零二幅圆畫( 彩色52幅,黑白50幅)。無路是詩詞 或是國重,其中有些是從未發表過的 • 首批出書,受到讀者的歡迎,即告 售罄。第二批现已出版發行,凡預訂 者已陸續派發。印數有限,擬購從速 ,以免向隅。

海外總發行:

時代圖書有限公司 九龍砵南街10-16號4樓B座 Tel: 3-320811-2

清唔建,「補水」補 ・他、爆蛹」爆到唔 ・他、爆蛹」爆到唔 ・他、爆蛹」爆到唔 ・他、爆蛹」爆到唔 ・他、爆蛹」。他說 が開英雄傳》。他認 ・他、爆蛹」像到唔

,而且演得非常投 四的「智家本領」 一枝花是劉兆銘, 一枝花是劉兆銘, 一枝花是劉兆銘, 一枝花是劉兆銘,

後還有得他演的。據他戲運還是開始,目有血有肉」。看來每用一句戲行術語,在來用一句戲行術語,

一些,變成了一些在和公司簽約時代是他為人不甚計的

說

黄愷欣對

婚期總是守秘密

男藝員四

版二十第

大心。 一部別串通的官僚觀想。乾燥 在朝廷中當場揭穿賈福古的弄 在朝廷中當場揭穿賈福古的弄

高

思考中可见其歷史影響之外,還可以從「 提為不偶數的模仿痕跡。 「微調」的早期影響。二十年代以後,京劇 作,到現 與為不偶數的模仿痕跡。 「商甲數」的唱腔多用福建南曲的地 方很多,但又分别受到消代「弋陽腔」與 「商甲數」的唱腔多用福建南曲的地 解樂的應用。其「弋陽腔」與 「一個數的影響。二十年代以後,京劇 「一個」的影響。二十年代以後,京劇 「一個」的影響。二十年代以後,京劇 「一個」的影響。二十年代以後,京劇

負盛名。丑角的表演受福建木大殿」以來,角色的表演。 「高甲處」自成為「 系統。因此來源甚雜,但又自成为又受各路大戲的影響,又受各路大戲的影響,

高甲戲喜劇出色

長泰

素

(投資數學)5個第二本版 名字編集與基份的定義

,樣自都一她中落想的也的表與百究所選人遇

一大男人」劇目 一大男人」劇目 一大男人」劇目 一大男人式喜劇」看宣傳片段是頗風趣的, 一類別,否則可稱之為「托大脚式影劇」。 一年,該台又推出喜劇《錯結良緣》,稱作 一年,該台又推出喜劇《錯結良緣》,稱作 一年,該台又推出喜劇《錯結良緣》,稱作 一年,該台又推出喜劇《錯結良緣》,稱能道 一個一大男人」劇目 一人男人」劇目 一人男人」劇目

正一乎? 短有關。敵對碰面就打,難道真是「人無邪的是輕描淡寫就算。這很可能與每巢為時太 用較多着壓外,主角雲劍飛和其他角色性格 的人性的刻劃呢?《如來》中除火雲狂魔此 之巨,但「花款」之外,是否可以多注重角

也,《茶午下》做既惠德潘 姐港選落的運行個是亦,集劇演

現,易勢移時,持主《茶千下》是來本霞素構 。了客作家娘回却在

一步

<sup>2</sup>字翰解

即動手。可見他的貨櫃車的設計來一去不知要浪費多少時間,而館,那只能到北影片場去完成這的案材在這築晚上加以删接,他的案材在這築晚上加以删接,他 後備有

的《姿新女婦》在為可程與洋于 郅光

詩文選

**\*** 

的人物基像,又可写! 一次新發學事的大演出。《傳稿》 一次新發學事的大演出。《傳稿》

馬鍛

二個故事組

爲獲服務獎

晚報》十月二十日刊登的一篇 "就不是,了教師和 "我,實際上全然不是,「我們 我,實際上全然不是,「我們 我,實際上全然不是,「我們 我上正途」。 文章指出,台灣的學校, 是主義教學,道只是一 民主義教學,道只是一 我們那一篇

從小學到大學

都質施三

米夫句言或

我,實際上全然不是,「我們的三民主義教育文章說,今日的台灣,表面上好像十分里晚報》十月二十日刊登的一篇文章的題目。《蘭敦教迷失的三民主義教育!》道是台

**没**直視三民主

,想略 信是, 文仰二

列舉事例説,合灣師範大學的「三河當局並不如此,只是空有形式,刀量,而化為其體的行動」。是一回事,必須認知才能產生信仰深,和民衆的距離却越來越遠,思深,和民衆的距離却越來越遠,思

年前的舊書」,而且書用的課本都是「二十幾時主義研究所」,教學説,台灣師範大學的「三不如此,只是空有形式,

北

, 巡檢却 部得之 哈,並不是管工 大級人 脚進後

1977年, 1978年, 19

拉可以齊他。
在威脅他,說不会

食質他し阿坤

高水

「原來古法也是有用啊啊」」劉淼唐讚嘆

- 來 招

大家

,「用 之是存

· 雞上風雲| 初退能維持。 放代迄今, 既

痞流氓

,聽得管二哈哈大笑,與蒜唐、陳長禄等也站氓來做什麼?」

説起・來

作来里之甲,成元帥全 一本里之甲,成元帥全 一本里之甲,成元帥全

的?今天的管二,不比往日們如今又没犯法,怎好亂叫也講道理嗎?你是巡檢,他怎說是地痞流氓?你這個人怎就是地痞流氓?你這個人

低聲曰:

「係咪呢

學生,學生成績日前自流態度,不去管束自流態度,不去管束

,隨時可

序说 下。好心听得好取 洛彻清,我只不過好心 洛彻清,我只不過好心

「一個學問法律所 「一個學問法律所 「一個學問法律所 「一個學問法律所 「一個學問法律所 「一個學問法律所 「一個學問法律所 「一個學問法律所 「一個學問法律所 「一個學問法 「一個學問法 「一個學問法 「一個學問法 「一個學問法 「一個學問法 「一個學問法 「一個學問法 「一個學問法 「一個學問題 「一個學們 「一個學們 「一個學們 「一個學們 「一個學 「一一 「一一 「一一 「一一 「一

兄老容話打官司日,「有嘢聽。

رسه 🍳

5少,校長自然不完了,學校收入從下,轉學而去,學也不是,學也

笑

然後,鄭太又然後,鄭太賢起耳

打鳴貨化

,過度,家長有意思 ,過度,家長有意思 ,過度,家長有意思 ,過度, 一本新出版是 有得非常入神, 超老師是看到王 一种苦差的 一种苦差的 一种苦差的 一种苦差的 一种苦差的 一种苦差的 一种苦差的 一种苦差的 一种苦差的

**禁**人黑

一大人。 一大。 一大人。 一大人。 一大人。 一大人。 一大人。 一大人。 一大人。 一大人。 一大人。 一大人。

道, 件日

車島岩軸

,是止不住心中與舊。、到一年,時間並不算,

**中與衝。** 間並不算長,但追是他第一 他是特地在晚上回來的。

也不知過?

多久,忽又聽得有了

和鄭鐵崗祖孫分手

獨自

相。但倘若不是我已經下了決心,要和你永遠相。但倘若不是我已經下了決心,要和你永遠和。但倘若不是我已經下了決心,要和你永遠斯正京回來了 以五京回來了 以五京回來了 以一個一個人會解連行

心襄却只有對他們更加感激。是藍靠山夫婦養大的,雖然已經知道他們是,但他的感情還是像從前一樣真摯。俗來了!」他在叫「爹爹」「媽媽」之時,有人應?

先嚴

永遠在不進,

心神

重新做

**熊似乎已绝恢復了一雨分氣力,在她耳邊低吐納功夫。咱們現在尚未曾脱困呢!」西門「戴妹子,現在選不是悲傷的時候,你! 宁。** 又退到原來境,連移動一根小指頭都没氣又退到原來境,連移動一根小指頭都没氣一帶亦藏坡這一場意外的事變擾亂了心神 你快點定下

治喪

象曆十一月初二日**〈** 

型永遠墳塲哀此計 星期一)下午三時在該館大禮堂大殮四時辭星期一)下午三時在該館大禮堂大殮四時辭

出殯安葬柴灣佛教永遠墳場哀此

分壽終養和醫院積閏享壽九十有

2龍府君(太平)納上)於曆。《华之

月世六

H

上午

進姐姐的卧房で第一、京子・小京子・小京子・小京子・

玉

星

秀

鳳

剛

黄秀英

倪家翠

愛

菊

陳德全

你玩到底!」 (二〇八二),即管放馬過來。學人家話頭,你想玩地光鄧來恰我,好行都得!打官司咩?。我唔係惡,就算惡,愿得有道理。你也租婆曰:「講時講,公選公,私

麗

張培

明

倪

蘭亭

春夢 杳

。會要價錢了,如果落在他手

付遠呢?你這樣捱下去,上一方的積蓄。阿松摇頭道,阿坤一聽,似乎有些眉目 **立即不出阿** 道個數目, 可說出自

文文海群

李陳倪朱朱朱鄭吳 詩小彦飯 嘉莉琳杰捷俊碧恩

劫金銅那 世 阿 四 四 の 被録悉機退 在坐牢,幸 他也被捕



萬萬聖聖聖華祥琪倫蟾

丁朱王蔡姚 麗海銀國燕 敏英燕英萍

梁爱恩

珮陪陪陪陪珮珮霄骟 玲慧麗容慶芳璋芬芬 責劉渡吳蘇乳范郁 智維伊光海黎廣定 傳健一正文年亮遠

**B**S

朱編業 余 陣 陳 時 時 現 元 天

處 處

環

球 儀 館 團

運 集

重計 六一五二二六 電話等三 七三二七三三三二十二七號海港城環球航運中心

台《人間世》復刊 詞 旅遊廣告

步福華街15 大厦商場地 3-876221 出験) 新部 第130 第520 明二、

**丁國** 丁自選 李價優

大 艱 旅遊部可爲讀者報名

通回国口建

中山溫泉天天接受訂房

「我們的三民主義知的一篇文章的題目。民主義教育!》這是

洹 是 台北

從小學到大學

都實施三

大同盟」的時候,大同盟」的時候,免得使更多的知识,免得使更多的知识與其讓一些莫名其為與其。

以及和什麼主義教育,無 以及和什麼主義的比較 ,可以及和什麼主義的比較 ,可以及和什麼主義的比較 ,可以及和什麼主義的比較 ,可以及和什麼主義的比較 一。在大學 一。在大學 一。在大學 一。在大學

迷失的三民主義

,巡檢却認得忙上前攔住,別,並不是管二手下的弟兄大暴人闖進後從來,躋躋嗆正說着,管二率領了一

说,「原來古法也是有用「啊啊!」劉慕唐歡喚輕易來犯。」

來招集,怎能際大家先行散去了是先要有

便是用人,也是根税,「用一个人,您是是

果取激給

,得是合 並了怎麽

→ 九周是懂呢唯一 中四意非一,一點立 中四意非一,一點立

「富一千萬美元・ 五百萬美元・但實際 五百萬美元・但實際 五百萬美元・但實際 一意一千萬美元・ 美元和一億多美元・ 美元和一億多美元・

當局

日一初月十年戌壬曆農

(分之三十, (分之三十, (分之三十, () 知 数 还 表 示 () 知 数 公 會 理

旅 五聯 台

台山、新會、長江水庫、石景山 三天收資\$510 . 四天收費\$610 11月12、19、26日 12月3、10、17、25、31日 台山、恩平、凌霄岩、新會五天 11月12、19、26日 12月3、10、17、24、31日 恩平・凌霄岩、七星岩、廣州足四天團 星湖輪返 只辦12月24日

11月27日 12月10日 澳門、中山温泉天半遊 湿期六出發 住澳門\$460 **住碧海酒店** \$370 斗門、中山溫泉二天狩瀾團 逢星期三、六出發 合山船車聯選 全程收費 \$155

地址:九龍旺角登打士街43D一樓B座 

軒尼詩道342號二樓 5-757181-7 5-724033 馬尼拉·百島·碧瑶七天泰華園 馬尼拉·蘇碧灣·碧瑶六天豪華團 馬尼拉·夏宫·碧瑶七天豪華團 \$1899 \$2199

(四程飛機) 逢星期一、三、四、六出發 受谷、芭堤雅、桂河橋 7天 成人收費、\$1850 小童收費。\$1650 (12彰以下並與兩成人同房計) 單人房附加貨; 

佛山、廣州二天28/11直通車去星湖輪返\$440 佛山、西樵廣州三天28/11 直通車去星湖 深圳、蛇口、東莞三天遊逢星期二出候\$350 住宿蛇口南山賓館冷氣雙人房或同級賓館 華杆商業中心 4 字樓 深圳一日遊 冷氣直通巴士返

部结何山

八天航空團 九天火車團 逢星期六(星湖輪往加60) 均住宿雙人冷氣浴室套房品替北 昆明四天直航團 (逢星期六、直航來回昆明) (直航昆明,昆明一成都一廣州 **桂林、柳州、南寧七天** \$2088 逢星期六港穗星湖輪,穗桂南寧飛機 新華銀行旅遊部 5-213377 5-487966 3-671162 珠江船務旅遊部

5\_757181 新晚報旅遊部 5\_411894 5\_456628 柏聯旅遊 星港旅遊 3-674136 學聯旅遊部 5\_414841 3\_694847

( 專爲港澳華僑服務 ) 醫療好,査體好,養病好。

惠僑辦理 香港灣仔軒尼詩道381號 電話·5-728360 5-728013

深圳市筆架山銀湖 每半小時\$20,00 步續實彈 豉\$ 2.00 爱\$ 1.00 每小時\$ 6.00 每 小 時\$10.00

宵夜 每位\$10.00 每位\$8.00 燒烤 每位\$21:00 穿山甲,菓子狸等另約

每間\$110.00 四人及六人房 每位 \$40.00 露管帳篷 二人管 \$40.00四人營\$80.00 六人營 \$100.00 八人營\$130.00 專車往筆架山銀湖 每位 \$3.00

電話報名處:上水雙宜投資有限公司 → 0.-920884 上水新豐路106號二樓A 集合地點 深圳新興餐廳(火車站右側) 代報名處:大公報、新晚報旅遊部⑤757181

高級旅行團

天天出發・日日有團

專人熱誠接待,有信心有保証

珠海旗迎午宴、遊器亨村故居

竹仙洞好風光,住宿中山溫泉

家鄉風味晚宴,享受溫泉泡浴

石景山餞别宴·全程冷氣專車

\$418(非假日、水炭酯往返

\$498(週末直航珠海)

北京逢星期二、三、六日 直航6天 3490 卧鋪 9天 1590 **桂林、陽朔五天** 逢期三、六日 直航1490 航空1388 合山、新會、江門、中山四天 逢星期一、四、五水翼船往返

10月23 - 30日加班 3 天不去台山 **\$**590 中山温泉、江門兩天 10月23、30 水異來回 \$400 西瀝水庫天半團產星期六雙人冷氣房 \$250 新會、江門、華慶、星湖3天四 10月23、30加班 \$590

逢星期四出發 超期、丹霞、南華寺四天 逢星期五豪華客輪往返 廣州、黄村軍事體育團二天(逢星期六)

三、五、日

豪華客輪往返

專辦國內及本港旅行團 歡迎工廠,團體包團,可自選 行程,日期,15人以上,特價優 待,歡迎查詢。

接

深圳西獲水庫旅遊團(逢星期六出發)

(住新温泉,水翼船來回)星期二

夏湖、鼎湖、從化、廣州五天

逢星期四普通車去直通車返

豪華團\$260,渡假團\$195,露營團 \$130

中山温泉,二天豪華團(逢星期六) \$520

直航珠海・客輪返港 玩足一天・節目豐富 新會溫泉三天遊 \$598(逢星期五出發) 直航珠海:新會住岡州賓館冷氣房 六餐兩宿;住中山溫泉豪華雙人房 即將推出,密切留意

溫 孖寶溫泉三天遊 泉 請向下列旅行社查詢報名。 泰昌旅遊公司 永光族行社 東亞族行社 南洋海道公司 軒尼特進480-482號 截坑街23號九字D座 獨敦這信和中心207宝 佛教進518號7字禮 九龍北京海69號 中垣先頭大廈1408章 3-886133 :5-419078 二億201金(紐約對面) 设计基果大压605型 5-8911880 8911823 3-681688 660660 5-454886 3-327917 -萬里行旅行社 永古斯6號 滙儒旅遊布限公司 油麻地小蜂放弃 快意雄行社 九龍彈數道589號 东宫街位置大厦701室。 中建准内键组获 **越利商業大厦8字8座** 健實省銀行大厦703章 尖边组好時中心202定 佐執漢研領二律 受訂 3-313422 309862 5-450388 3-7221933 5-214428 3-305257 大公報新晚報 晶報效遊邸 恆利旅行社 中大旅行社 / 放进期 干精道中23號三樓 軒尼胡達342號。 **连轴浦中李賞榜大度** 大道東141號 5-233503 103章 1 5-431331 5-291416 5-757181 敦煌旅運有限公司 中聯國貿易遊船 中航级行社。 九淮强数道469年471数 至周率提街124—130號 阜县台灣集體21號 運動道信和中心地產 8.38 2排A3 5-767121 3-320011--3 3-323388 3-322688 G-440174- G-437779

\$590 戭 哥 讀者報名

RE I

三匹

電九 電英話龍 話皇

團

三城

: iI

環

毘權駿剛 余余 健 健 民 倫 榮

吳蘇陳陳 宗黎海朝 明敏英曄 李陳倪朱 詩小彦敏 嘉莉琳杰 世界人的一元收入。 の社會福利要比美國 の社會福利要比美國 中類的社會福利要比美國 中類的社會福利要比美國 中類的社會福利要比美國 一類的社會福利要比美國 一類的社會福利。

由於經費人民選得多

《大大城削,因而八主自宫之後,這八主自宫之後,這一個在這方面的照顧孕婦和嬰兒

弗臘丹認為法國平棚區 案。與此對比,則美國 案。與此對比,則美國

哈一?

盎

高單外望天空利酸十軌之望遠型間略室年

中国国际的中国。如果由了一個具體數學,美國男女並不能同工同館,平均起來,等,美國男女並不能同工同館,平均起來,另人的收入若是一元,婦女的收入,與人的收入若是一元,婦女的收入,與國婦女並不能同工同館,平均起來,男人的收入若是一元,婦女的收入,其關婦女却要高出一成多。比起法獨別人的一元收入來,法國婦女可以有七角錢的收入。

作,名叫《女性神秘战 作,名叫《女性神秘战 作,名叫《女性神秘战 作,名叫《女性神秘战 作品就叫做《第二階段 作品就叫做《第二階段 不,是打破了女性神秘战 不,是打破了女性神秘战 是打破了女性神秘战 是打破了女性神秘战 是打破了女性神秘战 是打破了女性神秘战 是打破了女性神秘战 是有在着壓迫。

因的此,

斧板度雨

咖啡或一次的歧視,故學女運動第一

一階段

`打方理魔債 上不直,費 《服態處』 ■

7任何一個營養專家生物更招呼她這個黃大學經歷時,家家吃點是經歷時,就會個黃大學經歷時,家家吃點是

原來喻無益、有思 原來喻無益、 展來喻無益 服你的論點。 一般可以辦理 展來喻無益 服你的論點。 一般可以辦理 原本。 一樣可以辦理

意。 (**黄宗英被吃之二)**,所以另眼相看。」追就對了,物一黃宗英,他說,「我知道她物一黃宗英,他說,「我知道她服委宣傳部長,不知怎麼談起當

,真的碰到了**碎非如果王**充是秦國 如果王充是秦國

素

了「心!義來極」「樂幫狗取不已功無目一的,,恰次, 原其想吳利益中切標却都恰食以說發糟到名

作關關問志

感

官

司

唐瑟餘

食經子\ 足濟學就

泣會失竟 夢 夢 神 長 塵

皇肯立欲 降解报 外 其 共

大

必如。原

非吧王鹿立

不其道馬

冠骨一有嘴不是點用惡

上有駁儒説

記吃偷箱冰臨佐黃

其後,每年都有出 孩子們不知情由。 孩子們不知情由。 時,有神經病者提

土充

僭論

成是儒家的是宋儒

美辦」的「香有,老。阿來,生,「用為九」。阿來,生,「用為九」。

:,他有子

对reat or Trick 傳統節日,相沿出 傳統節日,相沿出 人家門前擺着一個 人家門前擺着一個 憂

禁止萬聖節 一字 山來要糖

合作,紛紛將可疑物品全 位並勒告孩子們晚上不要 個城市甚至明文規定,禁 個城市甚至明文規定,禁 會甘心的。 會甘心的。

食及,一。二,人 品票察再因百<del></del>

萬

生人滿受

窜·

到門馬節港了牛背目視

便肯定會有好心質樓者的購買出,地產商總是

必。來

·加,大致上也 ·做到的事。未 ·做到的事。未 ·维知,连都是 ·明友说,选择

(有了説話的) (有了説話的) (有了説話的) (有了説話的) (有了説話的) (有了説話的) (有了説話的)

劉燕

雙菱銀具有運度防水· 防磁·防膜性能· 全不新做能會及條序 數式取計新期 養建公司

魚 九八二年十一月

TXX 装 欠有型 4:新中豐企業有限公司。 度, 階道 誹法侵

Lung-Pao

nnessy Road

善)報で大:印督

百三十八萬二第

静尼軒港香・址地

七五七、模總話電

張大四紙出日今

有務印利有港灣

ong Kong